

LawnMaster®

Operator's Manual / Manual del Operador / Manuel de l'opérateur

EN Leaf Shredder LD1501

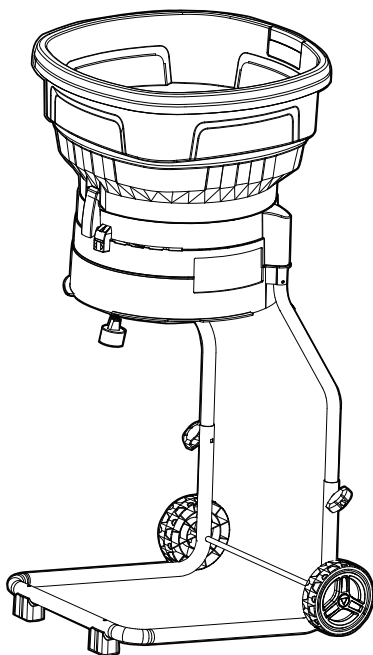
Save this manual for future reference

ES Trituradora de hojas LD1501

Guarde este manual para futuras referencias

FR Broyeur à feuilles LD1501

Conservez ce manuel pour toute référence ultérieure



Read all safety rules and instructions carefully before operating this tool.

Distributed By: Suzhou Cleva Electric Appliance Co., Ltd.

NO.8 Ting Rong Street 215122 Suzhou - China



Lea atentamente todas las normas e instrucciones de seguridad antes de utilizar esta herramienta.

Distribuido por: Suzhou Cleva Electric Appliance Co., Ltd.

NO.8 Ting Rong Street 215122 Suzhou - China



Lisez attentivement toutes les règles de sécurité et les instructions avant d'utiliser cet outil.

Distribué par : Suzhou Cleva Electric Appliance Co., Ltd.

NO.8 Ting Rong Street 215122 Suzhou - Chine



EN **TABLE OF CONTENTS**

Section	Page
TABLE OF CONTENTS	2
SPECIFICATIONS	3
IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS	4-8
SYMBOLS	9-10
KNOW YOUR SHREDDER	11
ASSEMBLY	12-16
OPERATION	17-20
MAINTENANCE	21-24
TROUBLESHOOTING	25
LAWNMASTER® WARRANTY	26
EXPLODED VIEW	27
PARTS LIST	28-29
NOTES	30-31

LEAF SHREDDER LD1501

Nominal Current	15 A
Nominal Voltage	120 V~60 Hz
Speed	8300 ±10% rpm
Volume Reduction Coefficient	18:1
Length of the Cutting Line	14.17" (36 cm)
Thickness of the Cutting Line	0.1" (0.22 cm)
Weight	18.21 lbs (8.26 kg)



EN **IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS**

WARNING

READ AND UNDERSTAND ALL INSTRUCTIONS.

Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire, and/or serious personal injury:

WARNING

To avoid mistakes that could cause serious injury, do not plug in the shredder until the following steps have been read thoroughly.

- Work in a well-lit and tidy area. Do not use a shredder in dark, damp, dusty, rainy or other dangerous conditions.
 - Always work on a stable, flat, and hard surface. Avoid sloping or slippery surfaces.
 - Never use the shredder near flammable liquids, gases, or explosive materials.
 - Keep children, bystanders, and pets away. All visitors should be kept at a distance from work area.
 - Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. They can be caught in moving parts. Use of rubber gloves and substantial footwear is recommended when working outdoors. Wear protective hair covering to contain long hair.
 - Wear personal protective equipment: goggles, gloves, a respirator, ear protection, and substantial footwear.
 - Use right appliance. Do not use appliance for any job except that for which it is intended.
 - Ground fault circuit interrupter (GFCI) protection should be provided on the circuit(s) or outlet(s) to be used for the gardening appliance. Receptacles are available having built-in GFCI protection and may be used for this measure of safety.
 - Warning: To reduce the risk of electric shock, use only with an extension cord intended for outdoor use, such as an extension cord of cord type SW-A, SOW-A, STW-A, STOW-A, SJW-A, SJOW-A, SJTW-A or SJTOW-A.
 - Extension cord: Make sure your extension cord is in good condition. When using an extension cord, be sure to use one heavy enough to carry the current your product will draw. An undersized extension cord will cause a drop in line voltage resulting in loss of power and overheating. If in doubt, use the next heavier gage. The smaller the gage number, the heavier the cord. To reduce the risk of disconnection of appliance cord from the extension cord during operating:
 - i. Make a knot; or
 - ii. Use one of the plug-receptacle retaining straps or connectors described in this manual.
 - Avoid unintentional starting. Don't carry plugged or with a finger on switch. Be sure switch is off when plugging in.
 - Before starting, check the technical condition. Make sure all components are securely fastened and in good working order.
 - Do not use the shredder if the switch is not functioning properly.
 - Don't abuse cord. Never carry the appliance by cord or yank it to disconnect from receptacle. Keep cord away from heat, oil, and sharp edges.
 - Don't force appliance. It will do the job better and with less likelihood of injury working at the rate for which it was designed.
-

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

EN

- Don't overreach. Keep proper footing and balance at all times.
- Stay alert. Watch what you are doing. Use common sense. Do not operate appliance when you are tired.
- Never leave an active device unattended.
- Disconnect appliance. Disconnect the appliance from the power supply when not in use, before servicing, adjusting, cleaning, transporting or replacing parts.
- Only move the device after it has been completely turned off and disconnected from power.
- Store idle appliance indoors. When not in use, appliances should be stored indoors in dry, and high or locked-up place out of reach of children.
- Maintain appliance with care. Keep cutting lines clean for best performance and to reduce the risk of injury. Follow instructions for lubricating and changing accessories. Inspect appliance cord periodically, and if damaged, have it repaired by an authorized service facility. Inspect extension cords periodically and replace if damaged. Keep handles dry, clean, and free from oil and grease.
- Check for damaged parts. Before further use of the appliance, a guard or other part that is damaged should be carefully checked to determine that it will operate properly and perform its intended function. Check for alignment of moving parts, binding of moving parts, breakage of parts, mounting, and any other condition that may affect its operation. A guard or other parts that are damaged should be properly repaired or replaced by an authorized service center unless indicated elsewhere in this manual.
- When servicing, use only identical replacement parts.
- Store idle appliance indoors. When not in use, appliances should be stored indoors in dry, and high or locked-up place out of reach of children.
- To reduce the risk of electric shock, this appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other) and will require the use of a polarized extension cord. The appliance plug will fit into a polarized extension cord only one way. If the plug does not fit fully into the extension cord, reverse the plug. If the plug still does not fit, obtain a correct polarized extension cord. A polarized extension cord will require the use of a polarized wall outlet. This plug will fit into the polarized wall outlet only one way. If the plug does not fit fully into the wall outlet, reverse the plug. If the plug still does not fit, contact a qualified electrician to install the proper wall outlet. Do not change the equipment plug, extension cord receptacle, or extension cord plug in any way.
- Always wear eye protection. A leaf shredder can throw foreign objects into your eyes which could cause permanent eye damage. ALWAYS wear safety goggles (not glasses). Ordinary eyeglasses have only impact-resistant lenses. They are NOT safety goggles.

SPECIFIC SAFETY INSTRUCTIONS FOR LEAF SHREDDER

- Be thoroughly familiar with the operation of the shredder before initial use.
- NEVER put your hands into the hopper.
- DO NOT place any hard objects, such as stones or twigs into the hopper.
- Keep the cutting lines maintained at the proper length and thickness for optimal performance to reduce the risk of injury.
- AVOID ACCIDENTAL START-UPS. Be sure switch is OFF when plugging in and unplugged.
- DO NOT FORCE THE SHREDDER. It will do the job better and with less likelihood of injury at the rate for which it was designed.
- Before putting objects into the hopper, remove any stones, debris, or objects that could damage the cutting lines.
- During operation, ensure that there are no other persons or animals within a radius of 50 feet. Stop

EN **IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS**

using the machine while people, especially children, or pets, are nearby.

- If you hear unusual sounds or vibrations, immediately turn off the device, check it, and make any necessary repairs.
 - NEVER reach under the shredder until it has completely stopped. The cutting line may continue to rotate for a time after being switched OFF.
 - MAKE all adjustments with the power OFF and the shredder disconnected from the power source.
 - ALWAYS use accessories provided or recommended by the manufacturer. Do not use substitutes.
 - KEEP guards in place and in working order. Keep the cutting lines clean for best performance. Keep hands and feet away from cutting areas.
 - After finishing work, wait until the device has fully stopped.
 - Check the discharge area periodically after stopping the shredder to ensure that debris does not build up and clog the cooling vents.
-



WARNING

Never place hands near discharge chute. Failure could result in serious injury.



WARNING

Never reach into the hopper until the shredder has come to a complete stop and is unplugged. The shredder will continue to rotate for a few seconds after it is switched off.

ELECTRICAL INFORMATION

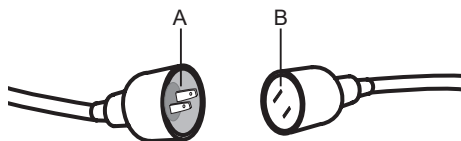


WARNING

TO AVOID ELECTRICAL HAZARDS, FIRE HAZARDS, OR DAMAGE TO THE TOOL, USE PROPER CIRCUIT PROTECTION. YOUR SHREDDER IS WIRED AT THE FACTORY FOR 120V OPERATION. CONNECT TO A 120 V, 15 A CIRCUIT, AND USE A 15 A CIRCUIT BREAKER. TO AVOID SHOCK OR FIRE, IF THE EXTENSION CORD IS WORN, CUT OR DAMAGED IN ANY WAY, REPLACE IT IMMEDIATELY.

DOUBLE INSULATED

This leaf shredder has a plug that looks like the one as shown below. The shredder is double insulated to provide a double  thickness of insulation between you and the tool's electrical system. All exposed metal parts are isolated from the internal metal motor components with protective insulation.



A. 2-prong plug

B. Properly grounded extension cord

WARNING

USE ONLY IDENTICAL REPLACEMENT PARTS WHEN SERVICING THE SHREDDER TO AVOID INJURY.

WARNING

DOUBLE INSULATION DOES NOT TAKE THE PLACE OF NORMAL SAFETY PRECAUTIONS WHEN OPERATING THIS TOOL.

CAUTION

ALWAYS MAKE SURE THAT YOUR OUTLET IS PROPERLY GROUNDED. IF UNCERTAIN, HAVE IT CHECKED BY A CERTIFIED ELECTRICIAN.

WARNING

THIS LAWN TOOL IS FOR OUTDOOR USE ONLY. DO NOT EXPOSE TO RAIN OR USE IN DAMP LOCATIONS.

WARNING

NEVER TOUCH THE SHREDDER UNTIL THE BREAKER HAS FULLY TRIPPED AND THE POWER IS DISCONNECTED. THE CIRCUIT BREAKER MAY CONTINUE TO TRIP FOR A FEW SECONDS AFTER THE DEVICE IS TURNED OFF.

GUIDELINES FOR USING EXTENSION CORDS

USE THE PROPER EXTENSION CORD. Make sure your extension cord is in good condition. When using an extension cord, be sure to use one heavy enough to carry the current your product will draw.

EN **IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS**

An undersized cord will cause overheating. The table below shows the correct size to use depending on cord length and nameplate ampere rating. If in doubt, use the next heavier gauge. The smaller the gauge number, the heavier the cord.

**Minimum Gauge for Extension Cords (AWG)
(Using 120 V only)**

		Total Length of Cord in Feet (meters)			
120V		25ft (7.62m)	50ft (15.24m)	100ft (30.48m)	150ft (45.72m)
Ampere Rating		AWG			
More Than	Not More Than				
0	6	18	16	16	14
6	10	18	16	14	12
10	12	16	16	14	12
12	16	14	12	Not Recommended	

Make sure your extension cord is properly wired and in good electrical condition. Always replace a damaged extension cord or have it repaired by a qualified person before use. Keep extension cords away from sharp objects, excessive heat and damp or wet areas.

Use a separate electrical circuit for your tools. This circuit should comprise a wire of at least 12 gauge and should be protected with a 15 A time-delayed fuse. Before connecting the motor to the power line, make sure the switch is in the OFF position and the electric current is identical to that stamped on the motor nameplate. Running at a lower voltage will damage the motor.

WARNING

ALTHOUGH THIS SHREDDER IS DOUBLE INSULATED, THE EXTENSION CORD AND RECEPTACLE MUST STILL BE GROUNDED WHILE IN USE TO PROTECT THE OPERATOR FROM ELECTRICAL SHOCK.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Refer to them frequently and use them to instruct others who may use this tool. If you loan someone this tool, loan them these instructions also.



Some of the following symbols may be used on this product. Please study them and learn their meaning. Proper interpretation of these symbols will allow you to operate the product better and safer.

SYMBOL	NAME	DESIGNATION/EXPLANATION
V	Volts	Voltage
A	Amperes	Current
Hz	Hertz	Frequency(cycles per second)
W	Watt	Power
min	Minutes	Time
~	Alternating Current	Type of current
n_0	No Load Speed	Rational speed, at no load
	Class II Construction	Double-insulated construction
/min	Per Minute	Revolutions, strokes, surface speed, orbits etc., per minute
	Wet Conditions Alert	Do not expose to rain or use in damp locations.
	Read The Operators Manual	To reduce the risk of injury, user must read and understand Operator's Manual before using this product.
	Eye Protection	Wear eye protection when operating this equipment.
	Hand Protection	Wear protective gloves.
	Hear Protection	Always use hearing protection!
	Foot Protection	Mandatory substantial footwear.
	Stop	Wait until the rotating elements have come to a complete stop.
	Ricochet	Thrown objects can ricochet and result in personal injury or property damage

EN SYMBOLS

	Sharp Cutting Lines	Danger – Keep hands and feet away from cutting lines.
	Keep Bystanders Away	Keep all bystanders at least 50 ft. (15 m) away.

The following signal words and meanings are intended to explain the levels of risk associated with this product.

SYMBOL	SIGNAL	MEANING
	DANGER	Indicates an imminently hazardous situation, which, if not avoided, will result in death or serious injury.
	WARNING	Indicates a potentially hazardous situation, which, if not avoided, could result in death or serious injury.
	CAUTION	Indicates a potentially hazardous situation, which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.
	NOTICE	(Without Safety Alert Symbol) Indicates a situation that may result in property damage.

SERVICE

Service requires extreme care and knowledge and should be performed only by a qualified service technician. When servicing, use only identical replacement parts.

For troubleshooting or replacement, please call Customer Service for assistance (Toll free number 1-866-384-8432).

WARNING

To avoid serious personal injury, do not attempt to use this product until you read thoroughly and understand completely the Operator's Manual.

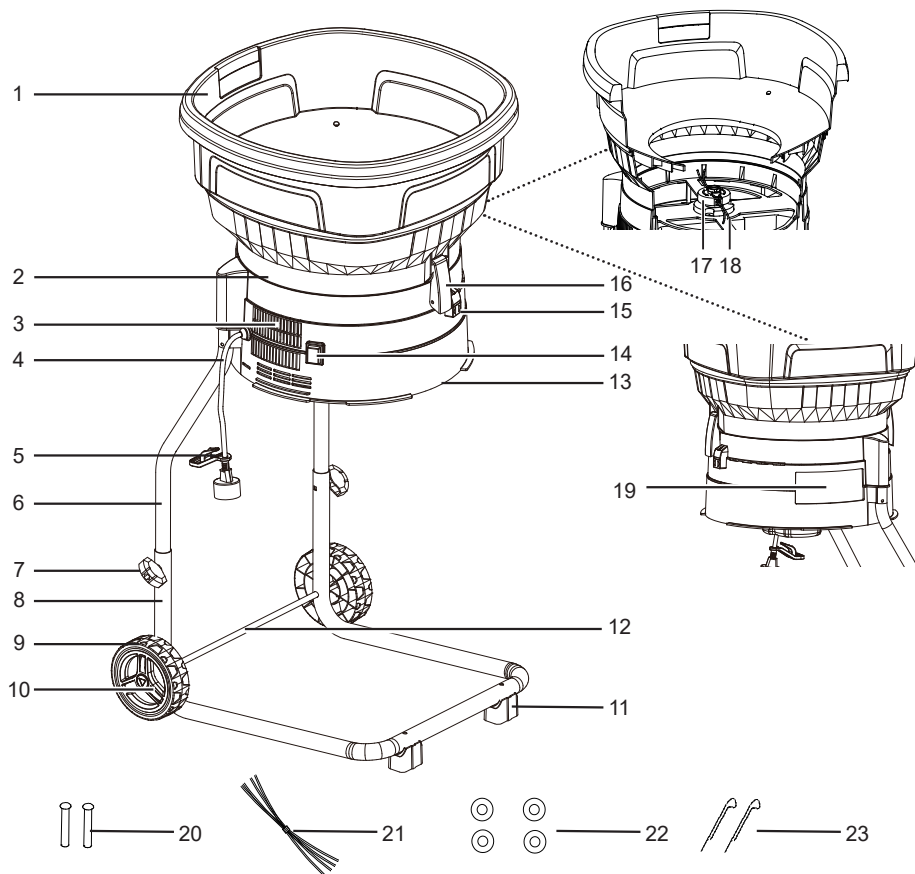
If you do not understand the warnings or instructions in the Operator's Manual, do not use this product. Call Customer Service for assistance (Toll free number 1-866-384-8432).

WARNING



The operation of any power tool can result in foreign objects being thrown into your eyes, which can result in severe eye damage. Before beginning power tool operation, always wear safety goggles or safety glasses with side shields and, when needed, a full face shield. We recommend Wide Vision Safety Mask for use over eyeglasses or standard safety glasses with side shields. Always use eye protection which is marked to comply with ANSI Z87.1.

The safe use of this product requires an understanding of the information on the product and in this Operator's Manual as well as a knowledge of the project you are doing. Before use of this product, familiarize yourself with all operating features and safety rules.



Components

- | | | |
|--|---------------------------|------------------------------|
| 1. Hopper Unit | 9. Wheel (X2) | 18. Cutting Line (X2) |
| 2. Motor Housing | 10. Hub Cap (X2) | 19. Sponge Filter |
| 3. Vents | 11. Foot Pad (X2) | 20. Screw (X2) |
| 4. Power Cord | 12. Axle | 21. Spare Cutting Line (X20) |
| 5. Cord Retainer | 13. Elastic Strap | 22. Washer (X4) |
| 6. Upper Frame (X2) | 14. On/Off Switch | 23. Cotter Pin (X2) |
| 7. Locking Knob with Bolt (X2) | 15. Mulch Adjustment Dial | |
| 8. Lower Frame with Feet Pad Pre-installed | 16. Latch (X2) | |
| | 17. Chuck | |

UNPACKING

This product requires assembly.

- Carefully remove the product and any accessories from the box. Make sure all items listed in the packing list are included.
- Inspect the product carefully to make sure no breakage or damage occurred during shipping.
- Do not discard the packing material until you have carefully inspected and satisfactorily operated the product.
- If any parts are damaged or missing, please call Customer Service (Toll free number 1-866-384-8432).

YOU WILL NEED (ITEMS NOT SUPPLIED)

- Suitable Personal Protective Equipment
- Phillips screwdriver

PACKING LIST

- (1) Hopper Unit
- (1) Motor Housing
- (2) Upper Frame
- (1) Lower Frame with Feet Pad Pre-installed
- (2) Screws
- (2) Locking Knobs with bolts
- (2) Wheels
- (2) Hub Caps
- (1) Axle
- (4) Washers
- (2) Cotter pins
- (20) Spare Cutting Lines
- (1) Operator's Manual



WARNING

If any parts are damaged or missing, do not operate this product until the parts are replaced. Failure to pay attention to this warning could result in serious personal injury.



WARNING

Do not attempt to modify this product or create accessories not recommended for use with this product. Any such alteration or modification is a misuse and could result in hazardous conditions leading to possible serious personal injury.

WARNING

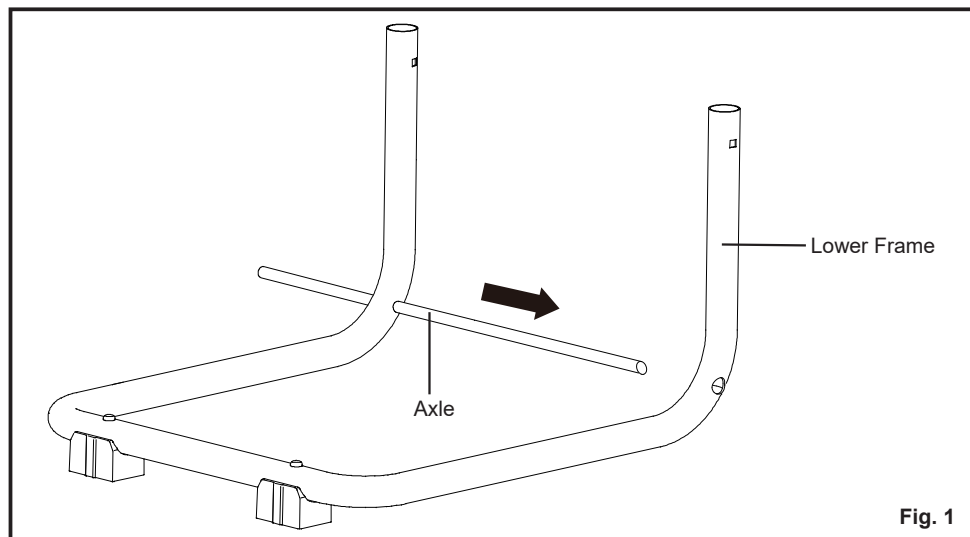
Do not connect to power supply until assembly is complete. Failure to comply could result in accidental starting and possible serious personal injury.

WARNING

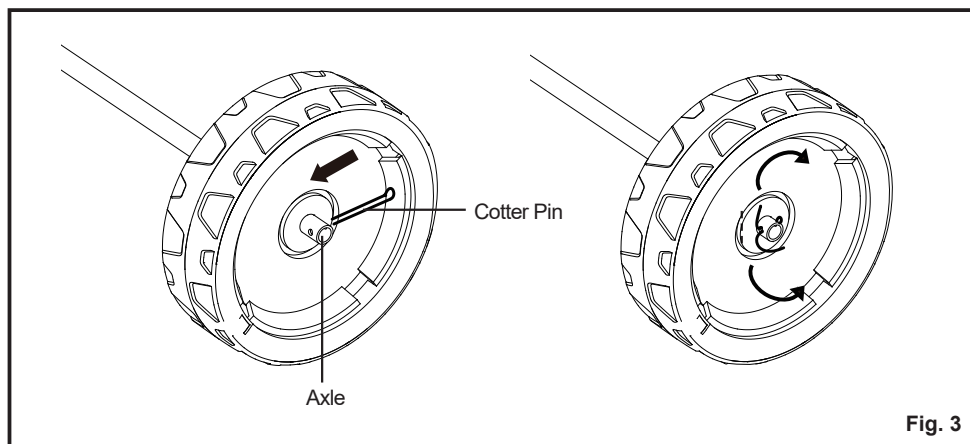
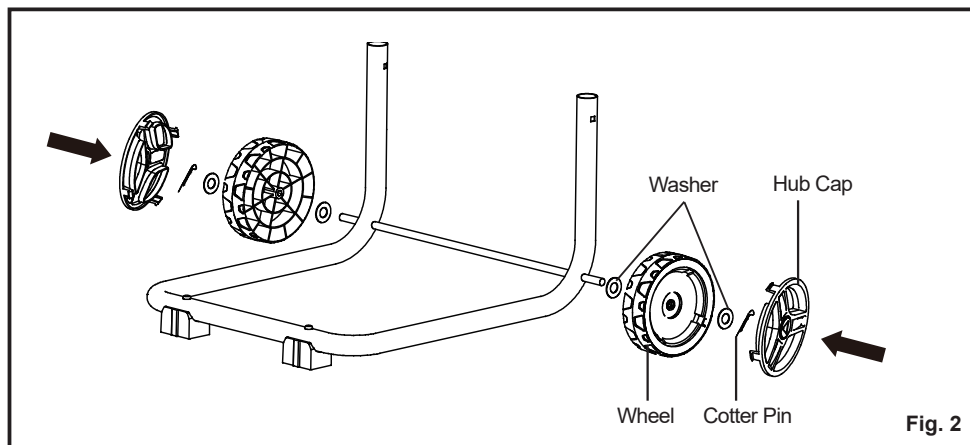
Never operate the shredder without the proper safety devices in place and in correct working order. Never operate the shredder with damaged safety devices. Failure to pay attention to this warning can result in serious personal injury.

ASSEMBLING THE AXLE AND WHEELS

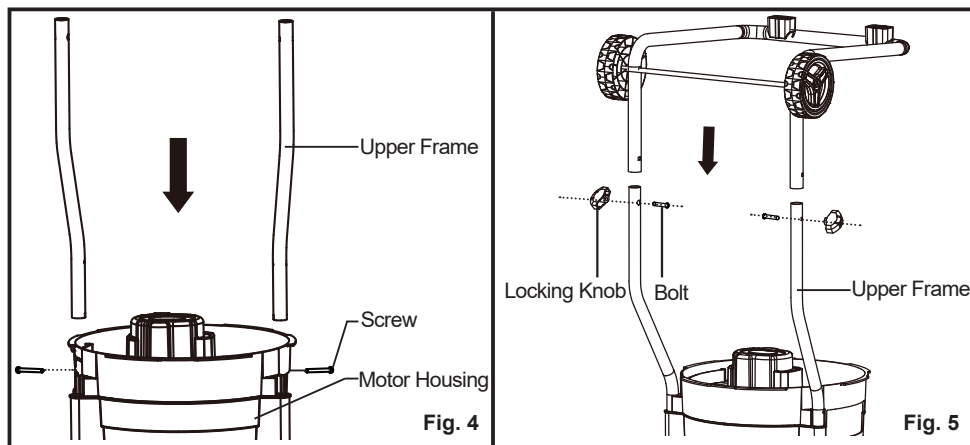
- Insert the axle through both sides of the lower frame (Fig.1).



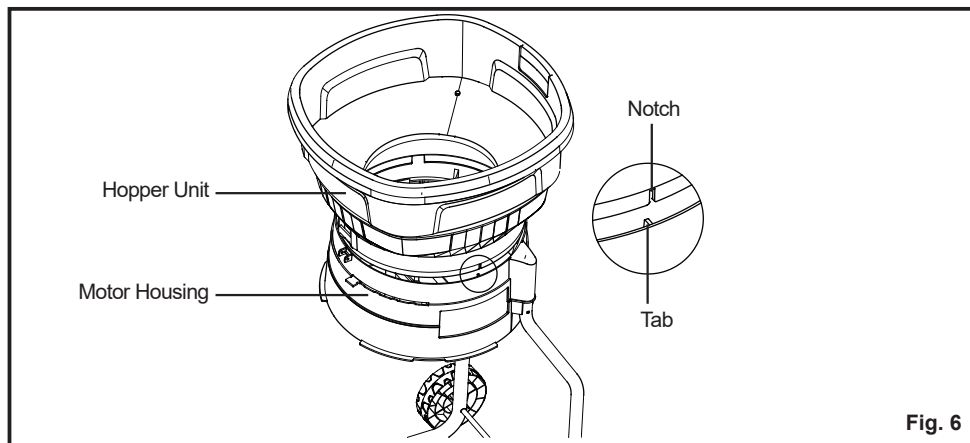
- Assemble the wheels following below steps:
 - 1) Place a washer over the end of the axle, followed by a wheel and another washer as shown (Fig. 2).
 - 2) Insert a cotter pin through the holes on end of the axle. Bend the legs of the cotter pin to secure it to the axle (Fig. 3).
 - 3) Snap the hub cap onto the wheel. Repeat the procedure for the other side (Fig. 2). Rotate the wheels to make sure they are installed correctly.



- Turn the motor housing upside down and lay it on the ground. Insert the two upper frames into the sockets on either side of the motor housing. Secure the upper frames with two of the provided screws (Fig. 4).
- Place the lower frame onto the upper frame. Align the holes on the tube sections and secure each side with the included locking knobs and bolts (Fig. 5).



- Turn the shredder right side up and fit the hopper unit onto the motor housing. Be sure to align the small tab on the motor housing with the notch in the hopper unit (Fig. 6).



- Secure the hopper unit with the two latches on either side of the motor housing (Fig. 7).

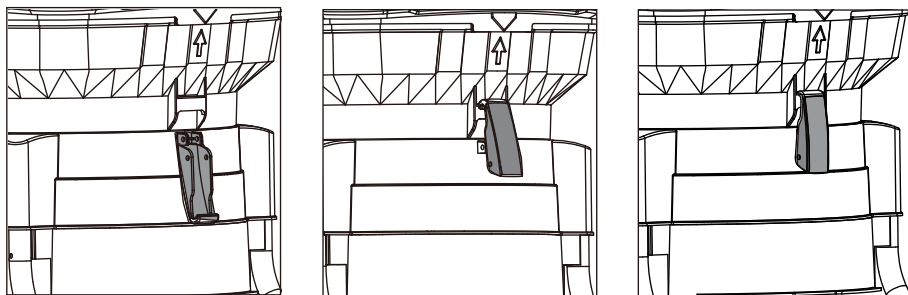


Fig. 7

TETHERING A COLLECTION BAG

NOTE: This product does not come with a collection bag. Please supply your own. You may use a plastic, paper, or cloth collection bag, depending on your preferred method of waste disposal.

- Open the bag and fit it around the motor housing.
- Use the elastic strap located at the base of the housing to secure the bag in place (Fig. 8).

NOTE: You may choose to remove the frame and place the shredder directly onto a bin instead for easy and convenient disposal of the shredded waste.

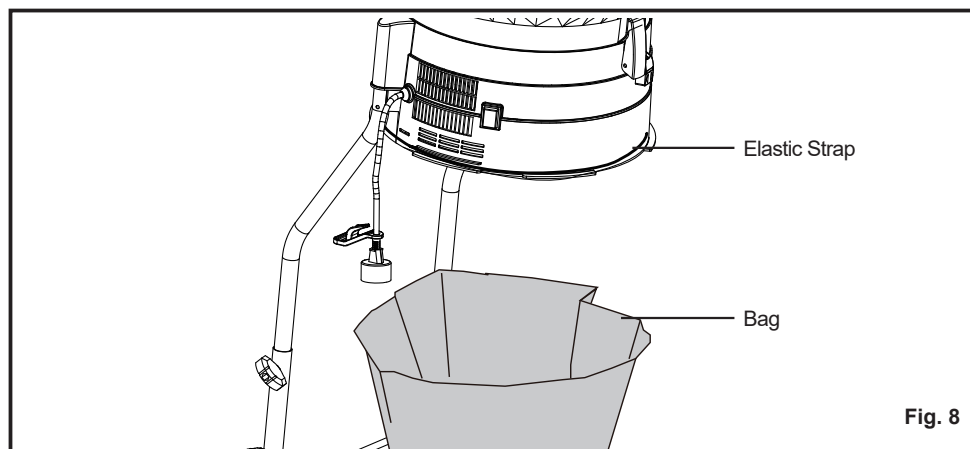


Fig. 8



WARNING

Do not allow familiarity with this type of product to make you careless. Always pay attention when operating this product, not doing so can result in serious injury.



WARNING

Always use protective equipment when working with the shredder. Do not use any attachments or accessories not recommended by the manufacturer of this product. The use of attachments or accessories not recommended can result in serious personal injury.



WARNING

Keep proper balance and footing at all times. Do not overreach. Never stand at a higher level than the base of the machine when feeding material into it.



WARNING

Ensure the switch is in the OFF position. Connect the power cord to the electrical outlet using the appropriate extension cord.

CONNECTING TO POWER SUPPLY

This product is designed with a cord retainer that prevents the extension cord from being pulled loose during use. Secure the extension cord with cord retainer before use.

- Form a loop with the end of the extension cord. From the right side, pass the loop through the hole in the back of cord retainer and place it around the hook (Fig. 9).
- Slowly pull the loop against tab until all slack is removed.
- Attach the outlet end of the extension cord to the plug on the rear of the shredder's power cord.

NOTE: Use only an approved outdoor extension cord as described previously in this manual.

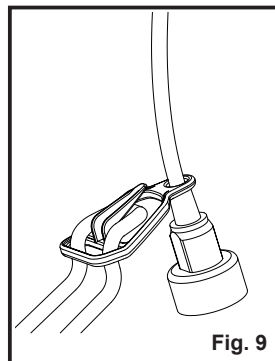


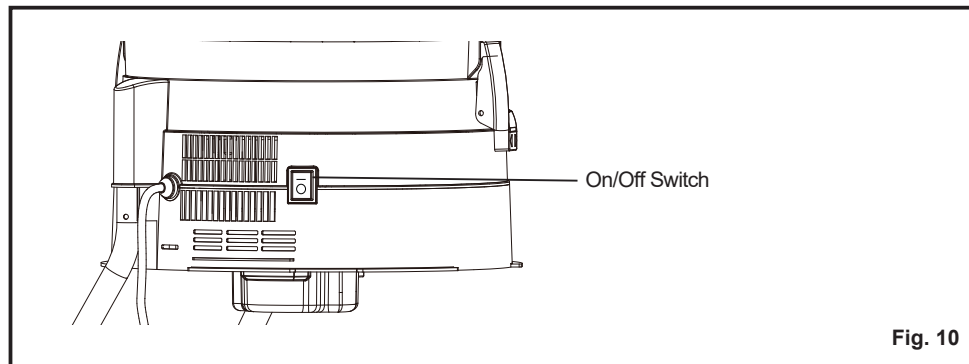
Fig. 9

STARTING/STOPPING THE SHREDDER

NOTE: Make sure that the hopper chute is empty before starting. Starting the shredder when full may result in the machine jamming.

NOTE: Ensure power On/Off switch is in the 'O' OFF position before plugging in the shredder.

- Plug the shredder into a grounded 2-prong outlet.
- Turn the On/Off switch to the 'I' ON position (Fig. 10).
- Turn the On/Off switch to the 'O' OFF position to turn off the shredder. Allow at least 5 seconds for the device to stop rotating.



USING YOUR SHREDDER



WARNING

Wear appropriate personal hearing protection during use. Under certain conditions and length of use, noise from this product may contribute to hearing loss.



WARNING

Wear protective gloves when loading the machine. Keep your hands away from the handle and cutting lines during loading.



WARNING

Overloading the device may cause permanent motor damage. Always wear protective goggles, hearing protection, and a dust mask.

- Turn ON the shredder.
- With the device running, feed double handfuls of dry leaves or single handfuls of wet leaves into the hopper (Fig. 11).
- Allow the machine sufficient time to shred the load completely before inserting the next handful.

NOTE: Clean sponge filter when >50% of its surface area is dirty (mandatory when >80%). If ventilation is poor, remove the filter, wash it in clean water, rinse, dry completely, then refit. Do not use a dishwasher or install filter while damp (Fig. 12).

- Turn off the shredder after the leaves inside completely crushed and allow it to come to a complete stop.

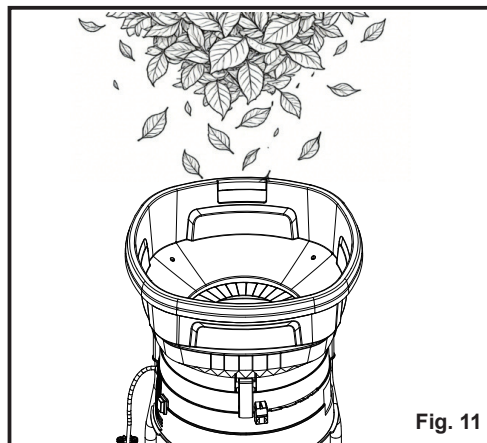


Fig. 11

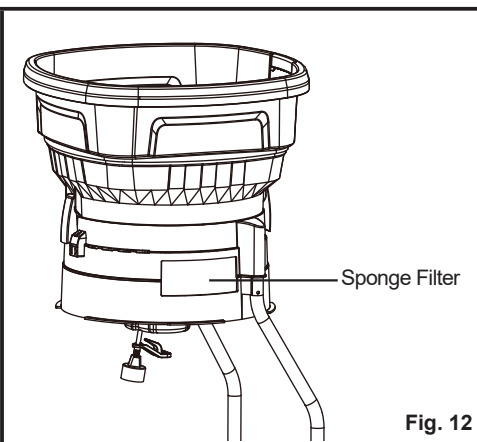


Fig. 12



WARNING

The shredder must be used in the upright position only. Do not operate the shredder if it is lying on its side.



WARNING

Do not try to shred any material that exceeds the capacity of this tool. Doing so may cause the motor to jam and overheat. Never put your hands in the hopper or near the cutting lines when the tool is running.



WARNING

Always allow 5 seconds or more for the blade to a space between stop and rotating after turning off the shredder.



WARNING

Always switch off the shredder before emptying the collection bag.

ADJUSTING THE ADJUSTMENT DIAL

The mulch adjustment dial regulates the particle size and speed at which material passes through the unit.

- **Coarse position:** When the dial is set in the Coarse position, material will be processed faster, but will yield a larger particle size than if the dial were set to Fine.
- **Fine position:** The Fine position setting will discharge the material slower, but will yield the smallest particle reduction ratio (up to 18:1).
- Use the special settings for pine needles, grass clippings, and thatch as needed. For best results, material should be shredded when dry (Fig. 13).

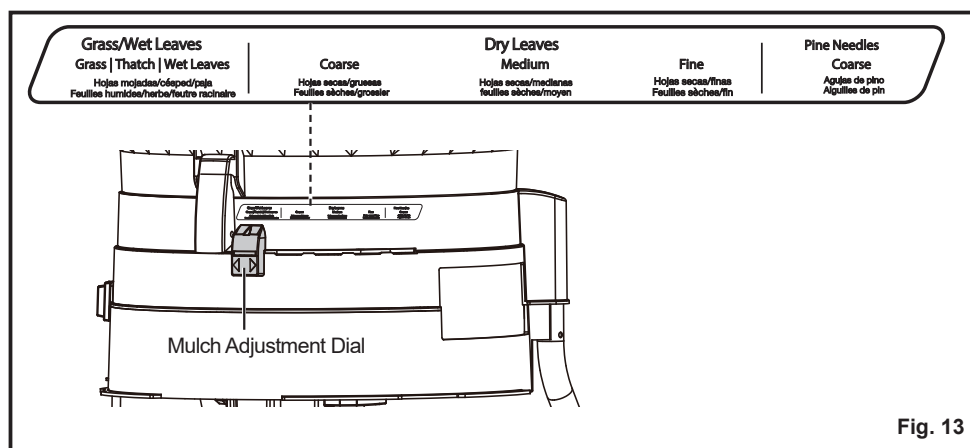


Fig. 13

OVERLOAD PROTECTION

Your electric leaf shredder is equipped with a thermal protection system. If the shredder overheats during operation, the system automatically cuts off power to protect the device.

Wait at least 1 minute before restarting after power is cut off.

To restart the shredder, first switch the power off (OFF), then turn it on (ON).



WARNING

Always switch the product off, disconnect it from the power supply and let the product cool down before performing maintenance.



WARNING

Always wear protective, heavy gloves and use protective safety equipment when performing cutting line maintenance. Ensure the power plug is disconnected from the power supply. Failure to pay attention to this warning could result in serious personal injury.



WARNING

To avoid damage or electric shock, do not use strong solvents or detergents on the plastic housing or plastic components. Certain household cleaners may cause damage and may also cause a shock hazard.

CLEANING

- Use a warm damp cloth and a soft brush to clean the hopper.
- Wash sponge filter in water, rinse, then refit in place when dry.
- Check for damaged, missing, or worn parts. Check for loose screws, moving parts that are jammed or any other conditions that may affect the operation.
- Never spray water on the shredder motor or wash it with water. Do not use detergents or solvents as these could cause irreparable damage to your shredder.
- Make sure the ventilation slots are always kept clean and are free of debris.
- Unlock the two latches and remove the hopper to clean the inside of the unit.
- Clear the chuck and the discharge area of any clumps or debris. Remove any wood and debris that may clog the cutting lines. Check the lines for damage.

REPLACING CUTTING LINES

The shredder has two 0.1" x 14.17" (2.2 mm x 360 mm) heavy-duty cutting lines that are attached to the spinning head.



WARNING

To prevent an accidental start-up if the reset button is pressed, the ON/OFF switch should be in the OFF position. The plug should be removed from the power source while cool down takes place.

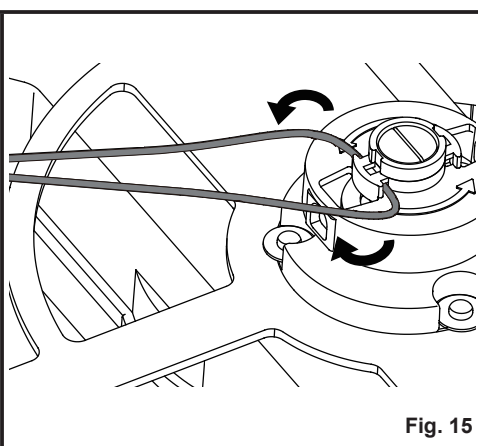
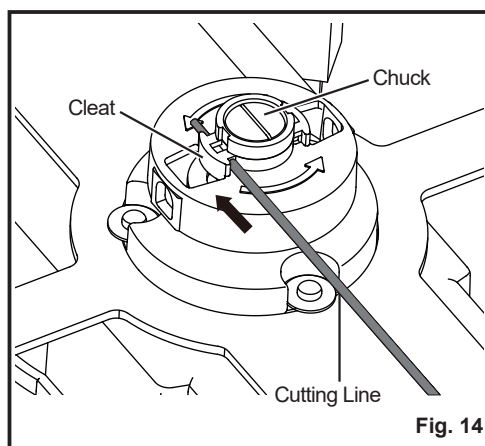
IMPORTANT: Only use original replacement parts specified for this leaf shredder.

WARNING

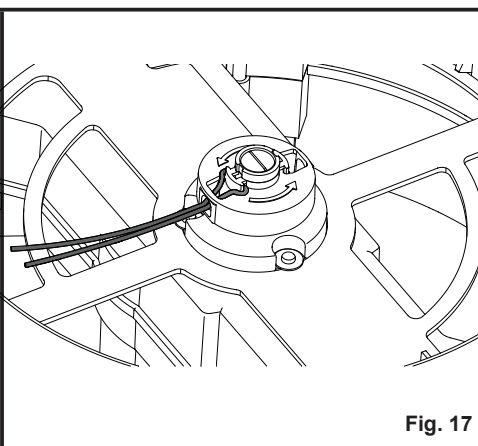
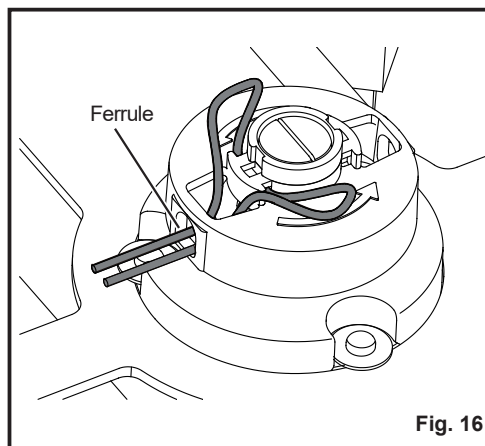
Do not use any attachments or accessories that are not recommended by the manufacturer of this product. Using attachments or accessories not recommended can result in serious personal injury.

Replace the cutting lines if you notice a drop in shredding efficiency.

- Remove the hopper unit by releasing the two latches. Then cut the old cutting lines and pull the remaining lines out of the chuck.
- To install a new cutting line, feed one end of the new line through the cleat on the chuck (Fig. 14).
- Check that the two ends of the line are even in length on both sides (Fig. 15)



- Thread the line through the corresponding ferrule. Ensure that both ends of the line are straight and are even in length (Figs. 16 & 17).



- Refer to the above steps to replace the other cutting line (Fig. 18).

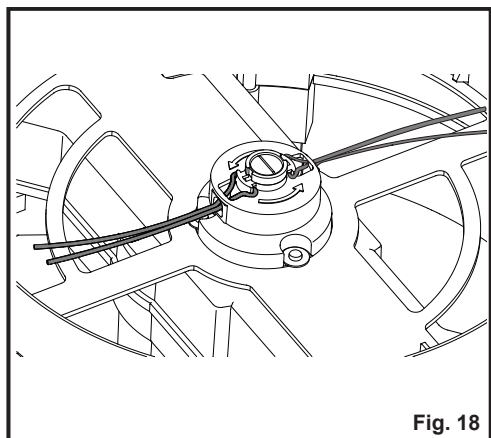


Fig. 18

STORING THE SHREDDER

When storing the electric leaf shredder at the end of the season, disassemble the unit and stack the parts in the following order.

- Disconnect the shredder from the power supply. Wipe the shredder clean with a dry cloth.
- Release the latches to remove the hopper unit from the motor housing.
- Lay the hopper unit on its side. Release the knobs to separate the upper and lower frames (Fig. 19).

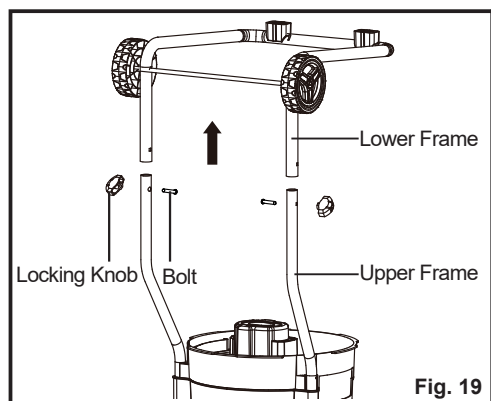


Fig. 19

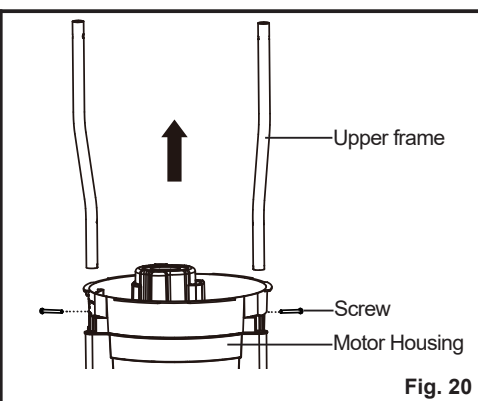
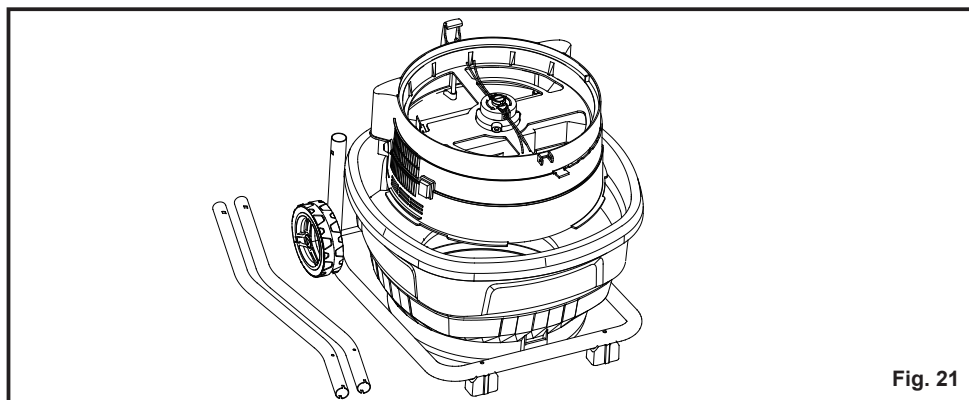


Fig. 20

- Unscrew the two screws to remove the upper frames (Fig. 20). Place all removed parts in a bag and store them in a clean, dry environment for future use.

- Place the motor housing into the hopper unit as shown (Fig. 21). Store the hopper unit with the disassembled parts of the frames.



Suspected malfunctions are often due to causes that the user can fix themselves. Therefore, check the product using this section. In most cases the problem can be solved quickly.

WARNING

Only perform the steps described within these instructions!
 All further inspection, maintenance and repair work must be performed by an authorized service center or a similarly qualified specialist if you cannot solve the problem yourself!
 Gloves and appropriate protective clothing must be worn when performing these instructions. Always turn off the machine, disconnect it from the power supply, and let the product cool down before making any adjustment.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
The shredder is not working.	No power supply.	Check the socket, fuse, cable, wire and plug. Have any repairs conducted by a qualified person.
	Overload protection tripped.	After power is cut off, wait at least 1 minute, then restart by switching the shredder off (OFF) and then on (ON).
	Damaged cable or plug.	Call Customer Service for assistance (Toll free number 1-866-384-8432).
	Electrical defect in the device.	Call Customer Service for assistance (Toll free number 1-866-384-8432).
The shredder is not operating at full power.	Extension cord incompatible with this device.	Use the appropriate extension cord.
	The power supply voltage is too low (e.g., the generator).	Connect to another power source.
	Sealed ventilation openings.	Clean the ventilation openings.
	Full collection bag.	Empty the bag.
	The mulch adjustment dial is in the wrong position.	Move the dial to the correct position.
	The sponge filter is dirty.	Remove the filter, wash it in clean water, rinse, dry completely, then refit.

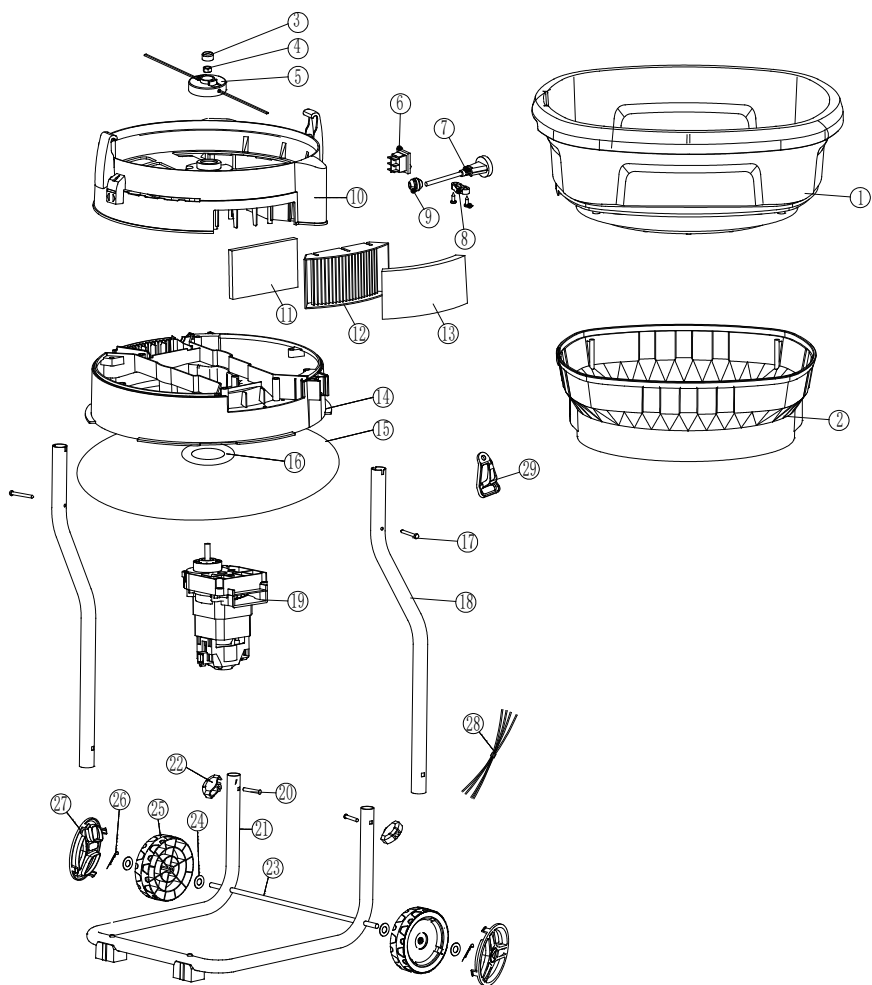
ENLAWNMASTER® WARRANTY

We take pride in producing a high quality, durable product. This LawnMaster® product carries a limited two (2) year warranty against defects in workmanship and materials from date of purchase under normal household use. If product is to be used for commercial, industrial or rental use, a 30-day limited warranty will apply. Warranty does not apply to defects due to direct or indirect abuse, negligence, misuse, accidents, repairs or alterations, and lack of maintenance. Please keep your receipt/packing list as proof of purchase. This warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights, which vary from state to state. For product service call Customer Service at 1-866-384-8432.

Items not covered by warranty:

1. Any part that has become inoperative due to misuse, commercial use, abuse, neglect, accident, improper maintenance, or alteration;
2. The unit, if it has not been operated and/or maintained in accordance with the owner's manual;
3. Normal wear, except as noted below;
4. Routine maintenance items such as lubricants, cutting lines;
5. Normal deterioration of the exterior finish due to use or exposure.

SAVE YOUR RECEIPTS. THIS WARRANTY IS VOID WITHOUT THEM.



EN PARTS LIST

Key Number	Part Number	Description	Quantity
01		Hopper Assembly	1
02		Collection Tank	1
03		Cap	1
04		Locknut	1
05		Cutting Head Assembly	1
06		Switch	1
07		Power Cord Assembly	1
08		Cable Clamp	1
09		Cable Sleeve	1
10		Upper Body Assembly	1
11		Sponge	1
12		Air Inlet Guide	1
13	181057113	Sponge Filter	1
14		Lower Body	1
15		Elastic Strap	1
16		Rubber Pad	1
17		Screw	2
18		Upper Frame	2
19		Motor Assembly	1
20		Bolt	2
21		Lower Frame	1
22		Knob	2

Key Number	Part Number	Description	Quantity
23		Axle	1
24		Washer	4
25		Wheel	2
26		Cotter Pin	2
27		Hub Cap	2
28	181057128	Cutting Line	20
29		Cord Retainer	1
30	953709	Collection Bag (Sold separately)	1

Replacement parts highlighted in grey are available for after sales purchase. Replacement of repair or internal parts should only be done by a qualified service professional. Please contact your authorized service dealer or Customer Service at 1-866-384-8432.



NOTES

EN

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

ÍNDICE

ES

Sección	Página
ÍNDICE	2
ESPECIFICACIONES	3
INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD	4-9
SÍMBOLOS	10-11
CONOZCA SU TRITURADORA	12
MONTAJE	13-17
OPERACIÓN	18-21
MANTENIMIENTO	22-25
SOLUCIÓN DE PROBLEMAS	26
LAWNMASTER® GARANTÍA	27
VISTA EXPLÍCITA	28
LISTA DE PIEZAS	29-30
NOTAS	31-32



ESPECIFICACIONES

ES

TRITURADORA DE HOJAS LD1501

Corriente nominal	15 A
Tensión nominal	120 V~60 Hz
Velocidad	8300 ±10 % rpm
Coefficiente de reducción de volumen	18:1
Longitud de la línea de corte	14,17" (36 cm)
Espesor de la línea de corte	0,1" (0,22 cm)
Peso	18,21 lbs (8,26 kg)





ADVERTENCIA

LEA Y COMPRENDA TODAS LAS INSTRUCCIONES.

Si no se siguen todas las instrucciones indicadas a continuación, pueden producirse descargas eléctricas, incendios y/o lesiones personales graves:



ADVERTENCIA

Para evitar errores que puedan causar lesiones graves, no conecte la trituradora hasta que haya leído detenidamente los siguientes pasos.

- Trabaje en un área bien iluminada y ordenada. No utilice la trituradora en lugares oscuros, húmedos, polvorientos, bajo la lluvia o en otras condiciones peligrosas.
- Trabaje siempre sobre una superficie estable, plana y dura. Evite las superficies inclinadas o resbaladizas.
- Nunca utilice la trituradora cerca de líquidos inflamables, gases o materiales explosivos.
- Mantenga alejados a los niños, a los transeúntes y a las mascotas. Todos los visitantes deben mantenerse a distancia del área de trabajo.
- Vístase adecuadamente. No use ropa holgada ni joyas. Pueden quedar atrapadas en las piezas móviles. Se recomienda el uso de guantes de goma y calzado resistente cuando se trabaje al aire libre. Use un gorro protector para cubrir el cabello largo.
- Utilice equipo de protección personal: gafas protectoras, guantes, un respirador, protección auditiva y calzado resistente.
- Utilice el aparato adecuado. No utilice el aparato para ningún trabajo que no sea aquel para el que está destinado.
- Se debe proporcionar protección mediante un interruptor de circuito por falla a tierra (GFCI) en los circuitos o tomacorrientes que se utilizarán para el aparato de jardinería. Existen tomacorrientes con protección GFCI incorporada que pueden utilizarse para esta medida de seguridad.
- Advertencia: Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, utilícelo únicamente con un cable de extensión diseñado para uso en exteriores, como los de tipo SW-A, SOW-A, STW-A, STOW-A, SJW-A, SJOW-A, SJTW-A o SJTOW-A.
- Cable alargador: Asegúrese de que su cable alargador está en buenas condiciones. Cuando utilice un cable alargador, asegúrese de que es lo suficientemente grueso como para soportar la corriente que consumirá su producto. Un cable alargador demasiado pequeño provocará una caída de tensión en la línea, con la consiguiente pérdida de potencia y sobrecalentamiento. En caso de duda, utilice el siguiente calibre más grueso. Cuanto menor sea el número de calibre, más pesado será el cable. Para reducir el riesgo de desconexión del cable del aparato del alargador durante el funcionamiento:
 - i. Hacer un nudo; o
 - ii. Utilice una de las correas o conectores de retención del receptáculo del enchufe descritos en este manual.
- Evite el arranque involuntario. No lo transporte enchufado ni con el dedo en el interruptor. Asegúrese de que el interruptor esté apagado al enchufarlo.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

ES

- Antes de ponerlo en marcha, compruebe el estado técnico. Asegúrese de que todos los componentes estén bien sujetos y en buen estado de funcionamiento.
- No utilice el rallador si el interruptor no funciona correctamente.
- No maltrate el cable. Nunca transporte el aparato por el cable ni tire de él para desconectarlo de la toma de corriente. Mantenga el cable alejado del calor, el aceite y los bordes afilados.
- No fuerce el aparato. Funcionará mejor y con menos riesgo de lesiones si se utiliza a la velocidad para la que fue diseñado.
- No se estire demasiado. Mantenga un buen equilibrio y una postura firme en todo momento.
- Manténgase alerta. Preste atención a lo que está haciendo. Utilice el sentido común. No utilice el aparato si está cansado.
- Nunca deje un dispositivo en funcionamiento sin supervisión.
- Desconecte el aparato. Desconecte el aparato de la fuente de alimentación cuando no lo utilice, antes de realizar tareas de mantenimiento, ajuste, limpieza, transporte o sustitución de piezas.
- Mueva el dispositivo únicamente después de que se haya apagado por completo y se haya desconectado de la red eléctrica.
- Guarde el aparato cuando no lo utilice en un lugar cerrado. Cuando no se utilicen, los aparatos deben guardarse en un lugar cerrado, seco y elevado o bajo llave, fuera del alcance de los niños.
- Mantenga el aparato con cuidado. Mantenga limpias las líneas de corte para obtener el mejor rendimiento y reducir el riesgo de lesiones. Siga las instrucciones para lubricar y cambiar los accesorios. Inspeccione el cable del aparato periódicamente y, si está dañado, haga que lo repare un centro de servicio autorizado. Inspeccione los cables de extensión periódicamente y reemplácelos si están dañados. Mantenga las asas secas, limpias y libres de aceite y grasa.
- Verifique si hay piezas dañadas. Antes de seguir utilizando el aparato, se debe revisar cuidadosamente cualquier protector u otra pieza dañada para determinar si funcionará correctamente y cumplirá con su función prevista. Verifique la alineación de las piezas móviles, si estas se atascan, si hay piezas rotas, el montaje y cualquier otra condición que pueda afectar su funcionamiento. Un protector u otras piezas dañadas deben ser reparadas o reemplazadas adecuadamente por un centro de servicio autorizado, a menos que se indique lo contrario en este manual.
- Al realizar el mantenimiento, utilice únicamente piezas de repuesto idénticas.
- Guarde el aparato cuando no lo utilice en un lugar cerrado. Cuando no se utilicen, los aparatos deben guardarse en un lugar cerrado, seco y elevado o bajo llave, fuera del alcance de los niños.
- Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, este aparato cuenta con un enchufe polarizado (una clavija es más ancha que la otra) y requerirá el uso de un cable de extensión polarizado. El enchufe del aparato encajará en un cable de extensión polarizado de una sola manera. Si el enchufe no encaja completamente en el cable de extensión, déle la vuelta. Si el enchufe sigue sin encajar, consiga un cable de extensión polarizado adecuado. Un cable de extensión polarizado requerirá el uso de un tomacorriente de pared polarizado. Este enchufe encajará en el tomacorriente de pared polarizado de una sola manera. Si el enchufe no encaja completamente en el tomacorriente de pared, déle la vuelta. Si el enchufe sigue sin encajar, póngase en contacto con un electricista calificado para que instale el tomacorriente de pared adecuado. No modifique de ninguna manera el enchufe del equipo, el receptáculo del cable de extensión ni el enchufe del cable de extensión.
- Utilice siempre protección ocular. Una trituradora de hojas puede lanzar objetos extraños hacia sus ojos, lo que podría causarles daños permanentes. Utilice SIEMPRE gafas de seguridad (no anteojos). Los anteojos comunes solo tienen lentes resistentes a los impactos. NO son gafas de seguridad.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ESPECÍFICAS PARA LA TRITURADORA DE HOJAS

- Familiarícese completamente con el funcionamiento de la trituradora antes de usarla por primera vez.
- NUNCA introduzca las manos en la tolva.
- NO coloque objetos duros, como piedras o ramitas, en la tolva.
- Mantenga las cuchillas a la longitud y el grosor adecuados para un rendimiento óptimo y para reducir el riesgo de lesiones.
- EVITE EL ARRANQUE ACCIDENTAL. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de «OFF» al enchufar y desenchufar el aparato.
- NO FORCE LA TRITURADORA. Funcionará mejor y con menos riesgo de lesiones a la velocidad para la que fue diseñada.
- Antes de introducir objetos en la tolva, retire cualquier piedra, residuo u objeto que pueda dañar las cuchillas.
- Durante el funcionamiento, asegúrese de que no haya otras personas o animales en un radio de 15 metros. Deje de utilizar la máquina si hay personas, especialmente niños, o mascotas cerca.
- Si escucha ruidos o vibraciones inusuales, apague inmediatamente el dispositivo, revíselo y realice las reparaciones necesarias.
- NUNCA introduzca las manos debajo de la trituradora hasta que se haya detenido por completo. La línea de corte puede seguir girando durante un tiempo después de haberla apagado.
- REALICE todos los ajustes con la alimentación DESCONECTADA y la trituradora desconectada de la fuente de alimentación.
- Utilice SIEMPRE los accesorios proporcionados o recomendados por el fabricante. No utilice sustitutos.
- MANTENGA las protecciones en su lugar y en buen estado de funcionamiento. Mantenga limpias las cuchillas para obtener el mejor rendimiento. Mantenga las manos y los pies alejados de las zonas de corte.
- Una vez finalizado el trabajo, espere hasta que el dispositivo se haya detenido por completo.
- Revise periódicamente el área de descarga después de detener la trituradora para asegurarse de que no se acumulen residuos que obstruyan las rejillas de ventilación.



ADVERTENCIA

No coloque nunca las manos cerca del conducto de descarga. De lo contrario, podría sufrir lesiones graves.



ADVERTENCIA

Nunca introduzca las manos en la tolva hasta que la trituradora se haya detenido por completo y esté desenchufada. La trituradora seguirá girando durante unos segundos después de apagarla.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

ES

INFORMACIÓN ELÉCTRICA

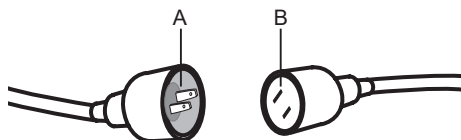


ADVERTENCIA

PARA EVITAR RIESGOS ELÉCTRICOS, RIESGOS DE INCENDIO O DAÑOS A LA HERRAMIENTA, UTILICE LA PROTECCIÓN DE CIRCUITO ADECUADA. SU TRITURADORA HA SIDO CONFIGURADA DE FÁBRICA PARA FUNCIONAR A 120 V. CONECTE A UN CIRCUITO DE 120 V, 15 A, Y UTILICE UN DISYUNTOR DE 15 A. PARA EVITAR DESCARGAS ELÉCTRICAS O INCENDIOS, SI EL CABLE DE EXTENSIÓN ESTÁ DESGASTADO, CORTADO O DAÑADO DE ALGUNA MANERA, SUSTITÚYALO INMEDIATAMENTE.

DOBLE AISLAMIENTO

Esta trituradora de hojas cuenta con un enchufe similar al que se muestra a continuación. La trituradora cuenta con doble aislamiento, lo que proporciona un doble  espesor de aislamiento entre usted y el sistema eléctrico de la herramienta. Todas las piezas metálicas expuestas están aisladas de los componentes metálicos internos del motor con aislamiento protector.



A. Enchufe de 2 clavijas

B. Cable alargador con toma de tierra adecuada



ADVERTENCIA

UTILICE ÚNICAMENTE PIEZAS DE RECAMBIO IDÉNTICAS AL REALIZAR EL MANTENIMIENTO DE LA TRITURADORA PARA EVITAR LESIONES.



ADVERTENCIA

EL DOBLE AISLAMIENTO NO SUSTITUYE A LAS PRECAUCIONES DE SEGURIDAD NORMALES AL UTILIZAR ESTA HERRAMIENTA.



PRECAUCIÓN

ASEGÚRESE SIEMPRE DE QUE LA TOMA DE CORRIENTE ESTÁ CORRECTAMENTE CONECTADA A TIERRA. SI NO ESTÁ SEGURO, HÁGALO REVISAR POR UN ELECTRICISTA CERTIFICADO.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

ES



ADVERTENCIA

ESTA HERRAMIENTA PARA CÉSPED ES PARA USO EXCLUSIVO EN EXTERIORES. NO LA EXPONGA A LA LLUVIA NI LA UTILICE EN LUGARES HÚMEDOS.



ADVERTENCIA

NUNCA TOQUE LA TRITURADORA HASTA QUE EL DISYUNTOR SE HAYA DISPARADO POR COMPLETO Y SE HAYA DESCONECTADO LA ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA. EL DISYUNTOR PUEDE SEGUIR DISPARÁNDOSE DURANTE UNOS SEGUNDOS DESPUÉS DE QUE SE HAYA APAGADO EL DISPOSITIVO.

DIRECTRICES PARA EL USO DE ALARGADORES

UTILICE EL ALARGADOR ADECUADO. Asegúrese de que el cable alargador está en buenas condiciones. Cuando utilice un cable alargador, asegúrese de que es lo suficientemente grueso como para soportar la corriente que consumirá su producto. Un cable demasiado pequeño puede provocar un sobrecalentamiento. La siguiente tabla muestra el tamaño correcto que debe utilizarse en función de la longitud del cable y el amperaje nominal de la placa de características. En caso de duda, utilice el siguiente calibre más grueso. Cuanto menor sea el número de calibre, más grueso será el cable.

Calibre mínimo de los alargadores (AWG)
(Sólo con 120 V)

		Longitud total del cable en pies (metros)			
120V		7,62 m (25 pies)	15,24 m (50 pies)	30,48 m (100 pies)	45,72 m (150 pies)
Amperaje nominal		AWG			
Más que	No más de				
0	6	18	16	16	14
6	10	18	16	14	12
10	12	16	16	14	12
12	16	14	12	No recomendado	

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

ES

Asegúrese de que su alargador está correctamente cableado y en buenas condiciones eléctricas. Sustituya siempre un alargador dañado o hágalo reparar por una persona cualificada antes de utilizarlo. Mantenga los alargadores alejados de objetos afilados, calor excesivo y zonas húmedas o mojadas.

Utilice un circuito eléctrico independiente para sus herramientas. Este circuito debe constar de un cable de calibre 12 como mínimo y debe estar protegido con un fusible temporizado de 15 A. Antes de conectar el motor a la red eléctrica, asegúrese de que el interruptor está en la posición OFF y de que la corriente eléctrica es idéntica a la indicada en la placa de características del motor. El funcionamiento a una tensión inferior dañará el motor.



ADVERTENCIA

AUNQUE ESTA TRITURADORA CUENTA CON DOBLE AISLAMIENTO, EL CABLE DE EXTENSIÓN Y EL RECEPTÁCULO DEBEN ESTAR CONECTADOS A TIERRA MIENTRAS SE UTILIZAN PARA PROTEGER AL OPERADOR CONTRA DESCARGAS ELÉCTRICAS.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Consúltelas con frecuencia y utilícelas para instruir a otras personas que puedan utilizar esta herramienta. Si presta esta herramienta a alguien, préstele también estas instrucciones.

Algunos de los siguientes símbolos pueden ser utilizados en este producto. Por favor, estúdielos y aprenda su significado. La correcta interpretación de estos símbolos le permitirá utilizar el producto de forma mejor y más segura.

SÍMBOLO	NOMBRE	DESIGNACIÓN/EXPLICACIÓN
V	Voltios	Tensión
A	Amperios	Actual
Hz	Hertz	Frecuencia (ciclos por segundo)
W	Watts	Potencia
min	Actas	Tiempo
~	Corriente alterna	Tipo de corriente
n_0	Velocidad en vacío	Velocidad racional, en vacío
	Clase II Construcción	Construcción con doble aislamiento
/min	Por minuto	Revoluciones, golpes, velocidad superficial, órbitas, etc, por minuto
	Alerta de condiciones húmedas	No exponer a la lluvia ni utilizar en lugares húmedos
	Lea el manual del operador	Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y comprender el Manual del operador antes de utilizar este producto.
	Protección ocular	Utilice protección ocular cuando maneje este equipo.
	Protección de las manos	Utilice guantes de protección.
	Protección auditiva	¡Utilice siempre protección auditiva!
	Protección de los pies	Es obligatorio el uso de calzado resistente.
	Deténgase	Espere hasta que los elementos giratorios se hayan detenido por completo.
	Ricochet	Los objetos arrojados pueden rebotar y provocar lesiones personales o daños materiales.

SÍMBOLOS

ES

	Cuerdas de corte afiladas	Peligro: mantenga las manos y los pies alejados de las líneas de corte.
	Mantener alejados a los transeúntes	Mantenga a todos los transeúntes al menos a 15 metros de distancia.

Las siguientes palabras de advertencia y sus significados pretenden explicar los niveles de riesgo asociados a este producto.

SÍMBOLO	SEÑAL	SIGNIFICADO
	PELIGRO	Indica una situación de peligro inminente que, de no evitarse, provocará la muerte o lesiones graves.
	ADVERTENCIA	Indica una situación potencialmente peligrosa que, de no evitarse, podría provocar la muerte o lesiones graves.
	PRECAUCIÓN	Indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, puede provocar lesiones leves o moderadas.
	AVISO	(Sin símbolo de alerta de seguridad) Indica una situación que puede provocar daños materiales.

SERVICIO

El mantenimiento requiere extremo cuidado y conocimiento y sólo debe ser realizado por un técnico cualificado. Al realizar el mantenimiento, utilice únicamente piezas de repuesto idénticas.

Para la solución de problemas o la sustitución, llame al servicio de atención al cliente para obtener asistencia (número gratuito 1-866-384-8432).

ADVERTENCIA

Para evitar lesiones personales graves, no intente utilizar este producto hasta que haya leído detenidamente y comprendido por completo el Manual del operador.

Si no comprende las advertencias o instrucciones del Manual del operador, no utilice este producto. Llame al Servicio de Atención al Cliente para obtener ayuda (número gratuito 1-866-384-8432).

ADVERTENCIA

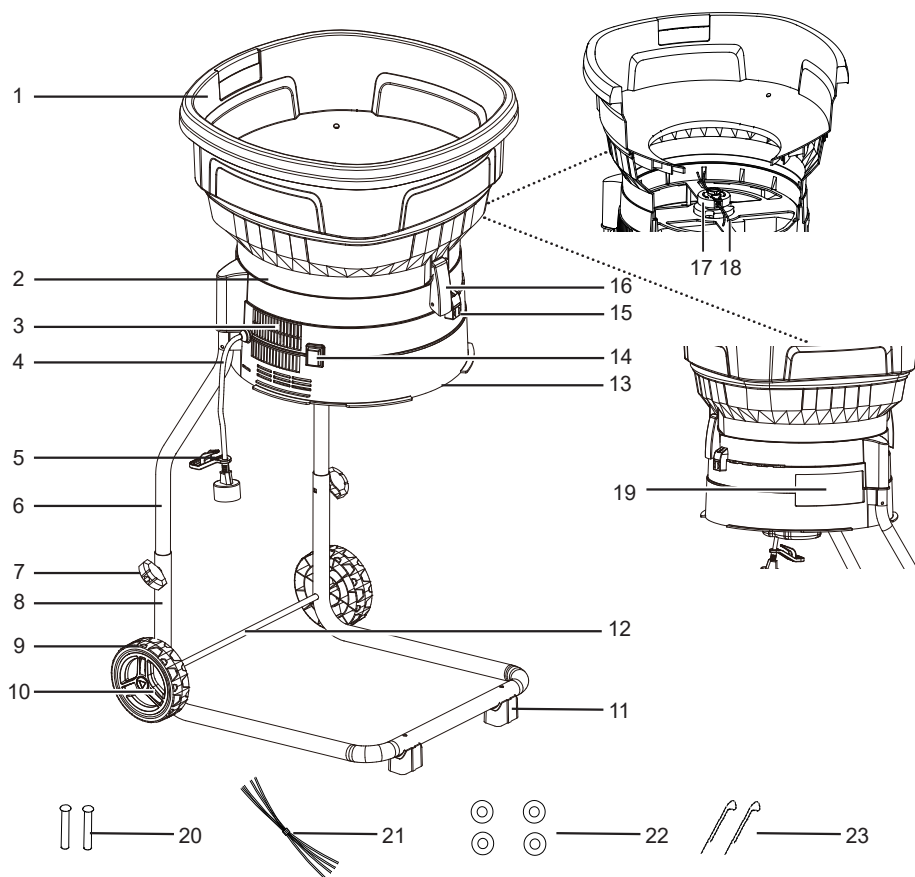


El manejo de cualquier herramienta eléctrica puede provocar el lanzamiento de objetos extraños a los ojos, lo que puede causar lesiones oculares graves. Antes de empezar a utilizar la herramienta eléctrica, póngase siempre gafas protectoras o gafas de seguridad con protecciones laterales y, cuando sea necesario, una careta completa. Recomendamos la máscara de seguridad Wide Vision para usar sobre gafas o gafas de seguridad estándar con protecciones laterales. Utilice siempre protección ocular que cumpla la norma ANSI Z87.1.

CONOZCA SU TRITURADORA

ES

El uso seguro de este producto requiere una comprensión de la información sobre el producto y en este Manual del Operador, así como un conocimiento del proyecto que está intentando. Antes de utilizar este producto, familiarícese con todas las características de funcionamiento y las normas de seguridad.



Componentes:

- | | | |
|--------------------------------------|--------------------------------------|-------------------------------------|
| 1. Unidad de tolva | para las patas preinstaladas | 16. Pestillo (X2) |
| 2. Carcasa del motor | 9. Rueda (X2) | 17. Portacuchillas |
| 3. Rejillas de ventilación | 10. Tapa del cubo (X2) | 18. Hilo de corte (X2) |
| 4. Cable de alimentación | 11. Almohadilla para los pies (X2) | 19. Filtro de esponja |
| 5. Retenedor de cable | 12. Eje | 20. Tornillo (X2) |
| 6. Marco superior (X2) | 13. Correa elástica | 21. Hilo de corte de repuesto (X20) |
| 7. Perilla de bloqueo con perno (X2) | 14. Interruptor de encendido/apagado | 22. Arandela (X4) |
| 8. Marco inferior con almohadillas | 15. Dial de ajuste de mulching | 23. Pasador (X2) |

MONTAJE

ES

DESEMBALAJE

Este producto requiere montaje.

- Saque con cuidado el producto y los accesorios de la caja. Asegúrese de que se incluyen todos los elementos enumerados en la lista de embalaje.
- Inspeccione cuidadosamente el producto para asegurarse de que no se ha roto ni dañado durante el transporte.
- No deseche el material de embalaje hasta que haya inspeccionado cuidadosamente el producto y lo haya utilizado satisfactoriamente.
- Si alguna pieza está dañada o falta, llame al servicio de atención al cliente (número gratuito 1-866-384-8432).

NECESITARÁ (ARTÍCULOS NO SUMINISTRADOS)

- Equipos de protección individual adecuados
- Destornillador Phillips

LISTA DE EMBALAJE

- (1) Unidad de tolva
- (1) Carcasa del motor
- (2) Bastidor superior
- (1) Bastidor inferior con almohadillas para los pies preinstaladas
- (2) Tornillos
- (2) Pomos de bloqueo con pernos
- (2) Ruedas
- (2) Tapas de cubo
- (1) Eje
- (4) Arandelas
- (2) Pasadores
- (20) Hilos de corte de repuesto
- (1) Manual del operador



ADVERTENCIA

Si alguna pieza está dañada o falta, no utilice este producto hasta que las piezas hayan sido sustituidas. Si no se presta atención a esta advertencia, podrían producirse lesiones personales graves.



ADVERTENCIA

No intente modificar este producto ni crear accesorios no recomendados para su uso con este producto. Cualquier alteración o modificación de este tipo constituye un uso indebido y podría dar lugar a situaciones peligrosas con posibles lesiones personales graves.



ADVERTENCIA

No conecte el aparato a la red eléctrica hasta que haya finalizado el montaje. De lo contrario, podría producirse un arranque accidental y posibles lesiones personales graves.



ADVERTENCIA

Nunca utilice la trituradora sin que los dispositivos de seguridad adecuados estén instalados y en buen estado de funcionamiento. Nunca utilice la trituradora con dispositivos de seguridad dañados. No prestar atención a esta advertencia puede provocar lesiones personales graves.

MONTAJE DEL EJE Y LAS RUEDAS

- Inserte el eje a través de ambos lados del bastidor inferior (Fig. 1).

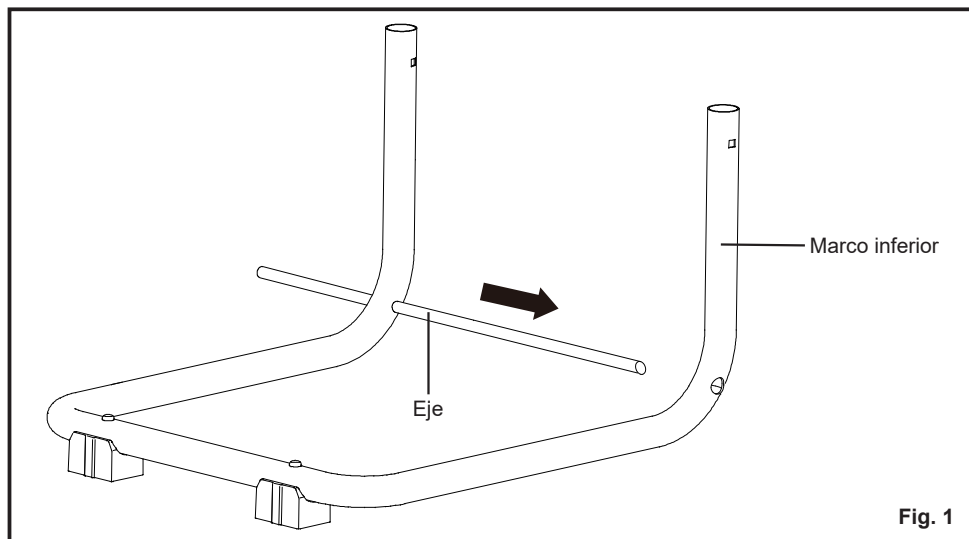
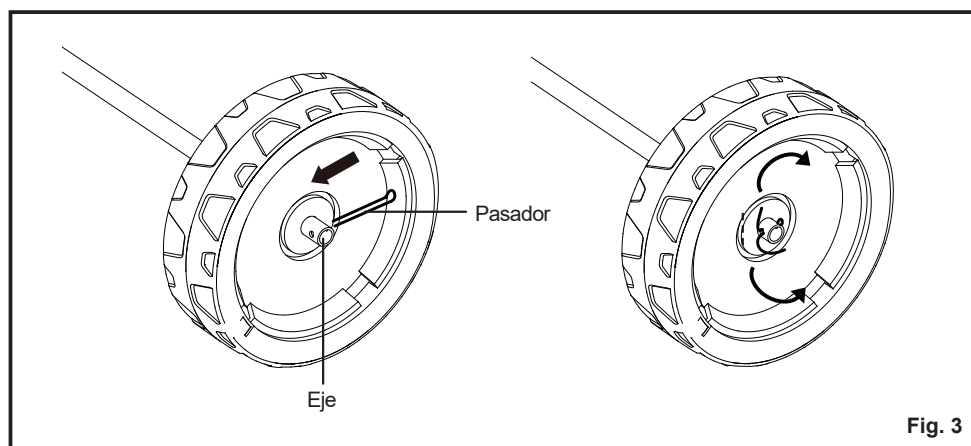
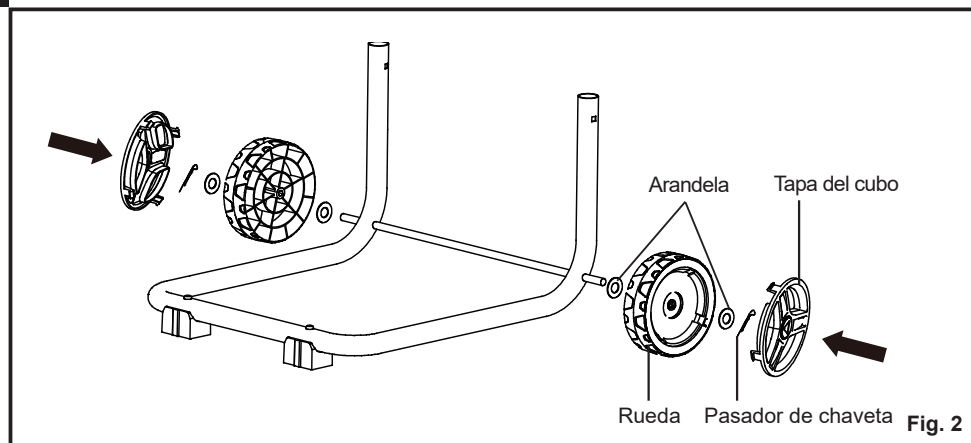
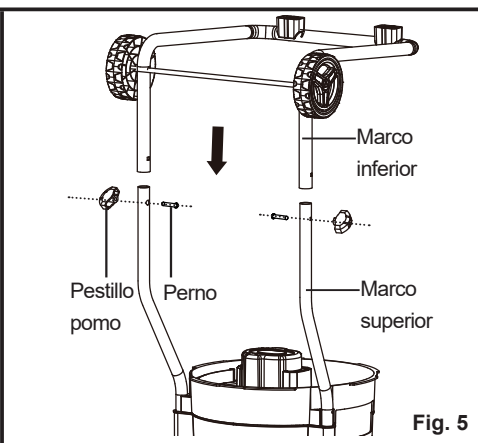
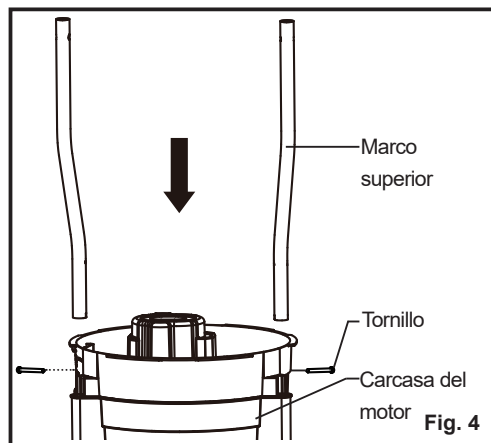


Fig. 1

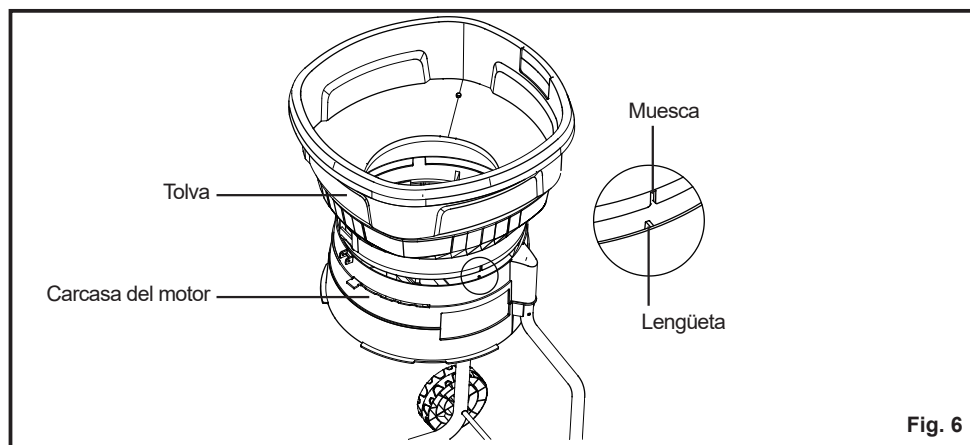
- Monte las ruedas siguiendo los pasos que se indican a continuación:
 - 1) Coloque una arandela sobre el extremo del eje, seguida de una rueda y otra arandela, tal como se muestra (Fig. 2).
 - 2) Inserte un pasador de chaveta a través de los orificios del extremo del eje. Doble las patas del pasador de chaveta para fijarlo al eje (Fig. 3).
 - 3) Encaje la tapa del cubo en la rueda. Repita el procedimiento para el otro lado (Fig. 2). Gire las ruedas para asegurarse de que estén instaladas correctamente.



- Dé la vuelta a la carcasa del motor y colóquela en el suelo. Inserte los dos bastidores superiores en los encajes situados a ambos lados de la carcasa del motor. Fije los bastidores superiores con dos de los tornillos suministrados (Fig. 4).
- Coloque el bastidor inferior sobre el bastidor superior. Alinee los orificios de las secciones del tubo y fije cada lado con los pernos y las tuercas de bloqueo incluidos (Fig. 5).



- Gire la trituradora para colocarla en posición vertical y encaje la tolva en la carcasa del motor. Asegúrese de alinear la pequeña lengüeta de la carcasa del motor con la muesca de la tolva (Fig. 6).



- Fije la unidad de tolva con los dos pestillos situados a ambos lados de la carcasa del motor (Fig. 7).

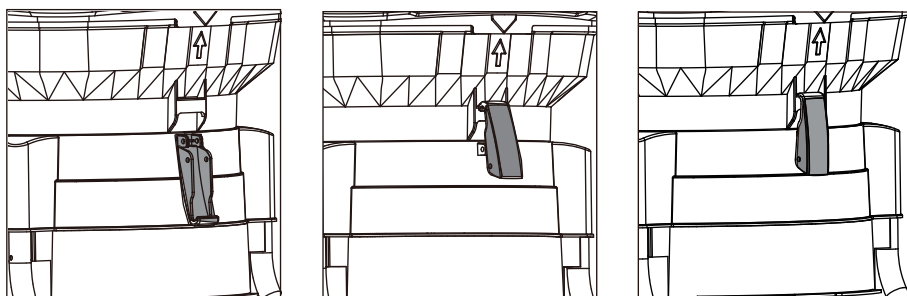


Fig. 7

FIJACIÓN DE UNA BOLSA DE RECOGIDA

NOTA: Este producto no incluye una bolsa de recolección. Por favor, utilice una de su elección. Puede utilizar una bolsa de plástico, de papel o de tela, según su método preferido de eliminación de residuos.

- Abra la bolsa y colóquela alrededor de la carcasa del motor.
- Utilice la banda elástica situada en la base de la carcasa para fijar la bolsa en su lugar (Fig. 8).

NOTA: Puede optar por retirar el bastidor y colocar la trituradora directamente sobre un contenedor para desechar de manera fácil y conveniente los residuos triturados.

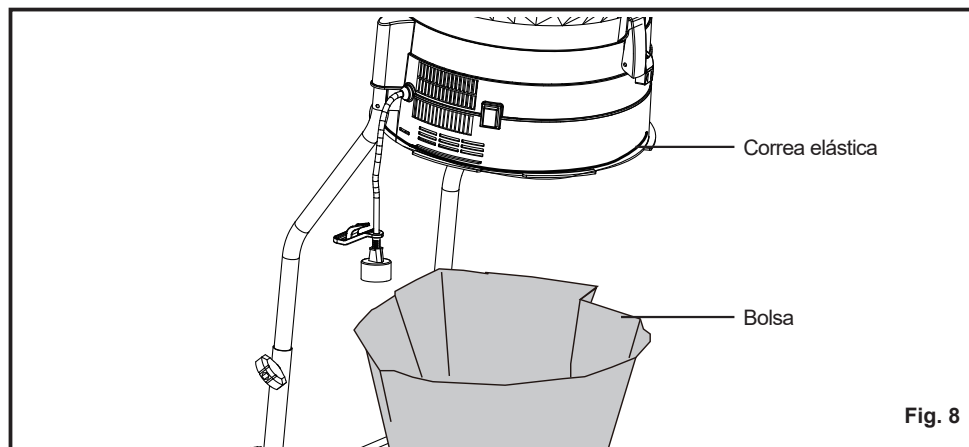


Fig. 8



ADVERTENCIA

No permita que la familiaridad con este tipo de producto le haga descuidado. Preste siempre atención cuando maneje este producto, no hacerlo puede provocar lesiones graves.



ADVERTENCIA

Utilice siempre equipo de protección cuando trabaje con la trituradora. No utilice implementos o accesorios no recomendados por el fabricante de este producto. El uso de implementos o accesorios no recomendados puede provocar lesiones personales graves.



ADVERTENCIA

Mantenga el equilibrio y la estabilidad en todo momento. No se estire demasiado. No se sitúe nunca a un nivel superior al de la base de la máquina cuando introduzca material en ella.



ADVERTENCIA

Asegúrese de que el interruptor esté en la posición OFF. Conecte el cable de alimentación a la toma de corriente utilizando el cable de extensión adecuado.

CONEXIÓN A LA RED ELÉCTRICA

Este producto está diseñado con un retenedor de cable que impide que el alargador se suelte durante su uso. Asegure el cable de extensión con el retenedor de cable antes de usarlo.

- Forme un bucle con el extremo del alargador. Desde el lado derecho, pase el bucle por el orificio de la parte posterior del retenedor del cable y colóquelo alrededor del gancho (Fig. 9).
- Tire lentamente del lazo contra la lengüeta hasta que se haya eliminado toda la holgura.
- Conecte el extremo de la toma de corriente del alargador al enchufe situado en la parte posterior del cable de alimentación de la astilladora.

NOTA: Utilice únicamente un cable alargador para exteriores homologado, tal y como se ha descrito anteriormente en este manual.

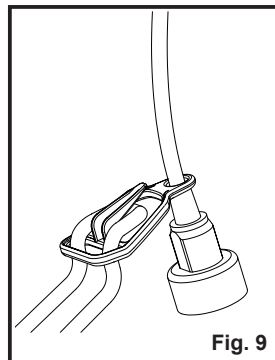


Fig. 9

OPERACIÓN

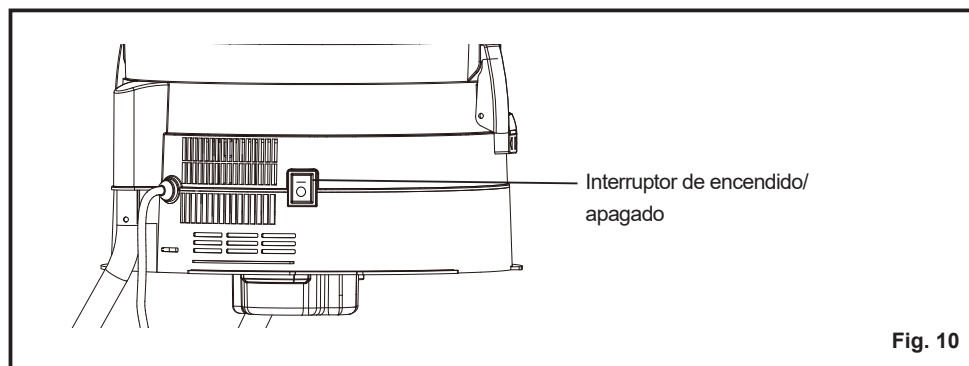
ES

PUESTA EN MARCHA Y PARADA DE LA TRITURADORA

NOTA: Asegúrese de que la tolva esté vacía antes de ponerla en marcha. Poner en marcha la tolva cuando está llena puede provocar que la máquina se atasque.

NOTA: Asegúrese de que el interruptor de encendido/apagado esté en la posición «O» (APAGADO) antes de enchufar la trituradora.

- Enchufe la trituradora a una toma de corriente de dos clavijas con conexión a tierra.
- Gire el interruptor de encendido/apagado a la posición «I» (ON) (Fig. 10).
- Gire el interruptor de encendido/apagado a la posición «O» (apagado) para apagar la trituradora. Espere al menos 5 segundos a que el dispositivo deje de girar .



USO DE SU TRITURADORA



ADVERTENCIA

Utilice protección auditiva personal adecuada durante el uso. En determinadas condiciones y dependiendo de la duración del uso, el ruido generado por este producto podría contribuir a la pérdida auditiva.



ADVERTENCIA

Utilice guantes de protección al cargar la máquina. Mantenga las manos alejadas de la manija y de las cuchillas durante la carga.



ADVERTENCIA

La sobrecarga del dispositivo puede causar daños permanentes en el motor. Utilice siempre gafas protectoras, protección auditiva y una mascarilla antipolvo.

- Encienda la trituradora.
- Con el dispositivo en funcionamiento, introduzca dos puñados de hojas secas o un puñado de hojas húmedas en la tolva (Fig. 11).
- Deje que la máquina disponga de tiempo suficiente para triturar la carga por completo antes de introducir el siguiente puñado.

NOTA: Limpie el filtro de esponja cuando más del 50 % de su superficie esté sucia (obligatorio cuando sea más del 80 %). Si la ventilación es deficiente, retire el filtro, lávelo con agua limpia, enjuáguelo, séquelo completamente y vuelva a colocarlo. No utilice un lavavajillas ni instale el filtro mientras esté húmedo (Fig. 12).

- Apague la trituradora una vez que las hojas del interior estén completamente trituradas y deje que se detenga por completo.

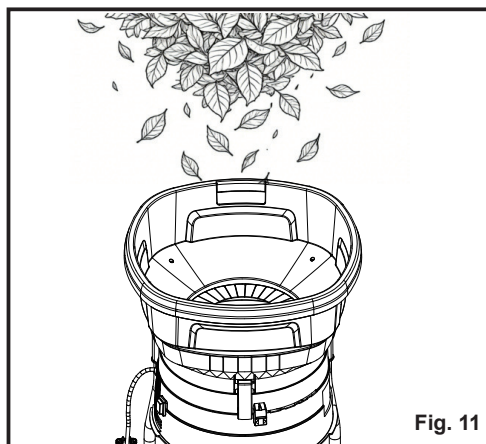


Fig. 11

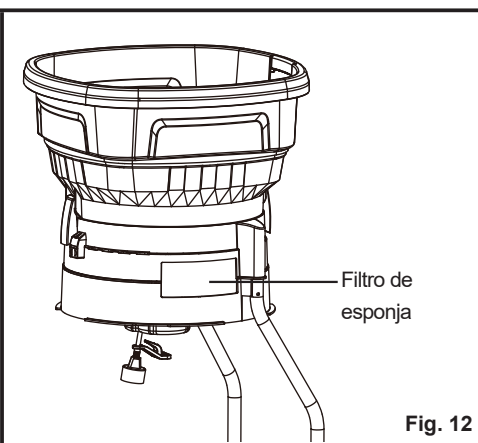


Fig. 12



ADVERTENCIA

La trituradora debe utilizarse únicamente en posición vertical. No utilice la trituradora si está tumbada de lado.



ADVERTENCIA

No intente triturar ningún material que exceda la capacidad de esta herramienta. Hacerlo podría provocar que el motor se atasque y se sobrecaliente. Nunca coloque las manos en la tolva ni cerca de las cuchillas cuando la herramienta esté en funcionamiento.

ADVERTENCIA

Espere siempre al menos 5 segundos para que las cuchillas se detengan por completo después de apagar la trituradora.

ADVERTENCIA

Apague siempre la trituradora y desconecte el aparato antes de retirar la bolsa de recogida.

AJUSTE DEL DIAL DE REGULACIÓN

El dial de ajuste de triturado regula el tamaño de las partículas y la velocidad a la que el material pasa a través de la unidad.

- **Posición gruesa:** Cuando el dial se encuentra en la posición gruesa, el material se procesará más rápido, pero producirá un tamaño de partícula mayor que si el dial estuviera en la posición fina.
- **Posición «Fine»:** El ajuste en la posición «Fine» descargará el material más lentamente, pero producirá la menor relación de reducción de partículas (hasta 18:1).
- Utilice los ajustes especiales para agujas de pino, recortes de césped y paja según sea necesario. Para obtener los mejores resultados, el material debe triturarse cuando esté seco (Fig. 13).

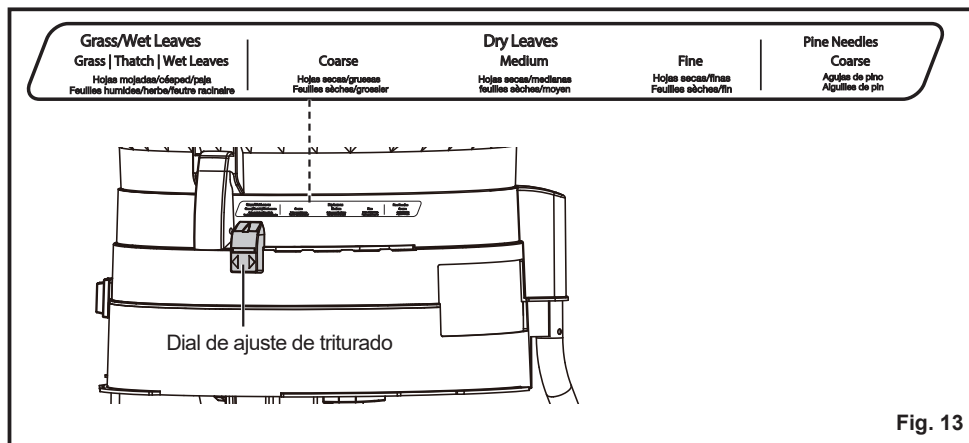


Fig. 13

PROTECCIÓN CONTRA SOBRECARGA

Su trituradora eléctrica de hojas está equipada con un sistema de protección térmica. Si la trituradora se sobrecalienta durante el funcionamiento, el sistema corta automáticamente la alimentación eléctrica para proteger el dispositivo.

Espere al menos 1 minuto antes de volver a encenderlo después de que se haya cortado la alimentación.

Para reiniciar la trituradora, primero apáguela (OFF) y luego enciéndala (ON).



ADVERTENCIA

Apague siempre el producto, desconéctelo de la fuente de alimentación y deje que se enfríe antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento.



ADVERTENCIA

Utilice siempre guantes protectores gruesos y equipo de seguridad cuando realice el mantenimiento de la línea de corte. Asegúrese de que el enchufe esté desconectado de la fuente de alimentación. No prestar atención a esta advertencia podría provocar lesiones personales graves.



ADVERTENCIA

Para evitar daños o descargas eléctricas, no utilice solventes ni detergentes fuertes en la carcasa de plástico ni en los componentes de plástico. Ciertos limpiadores domésticos pueden causar daños y también pueden suponer un riesgo de descarga eléctrica.

LIMPIEZA

- Utilice un paño húmedo y tibio y un cepillo suave para limpiar la tolva.
- Lave el filtro de esponja con agua, enjuáguelo y vuelva a colocarlo en su lugar cuando esté seco.
- Verifique si hay piezas dañadas, faltantes o desgastadas. Verifique si hay tornillos sueltos, piezas móviles atascadas o cualquier otra condición que pueda afectar el funcionamiento.
- Nunca rocíe agua sobre el motor de la trituradora ni la lave con agua. No utilice detergentes ni solventes, ya que podrían causar daños irreparables a su trituradora.
- Asegúrese de que las ranuras de ventilación se mantengan siempre limpias y libres de residuos.
- Desbloquee los dos pestillos y retire la tolva para limpiar el interior de la unidad.
- Limpie el mandril y el área de descarga de cualquier grumo o residuo. Retire cualquier trozo de madera que pueda obstruir las líneas de corte. Revise las líneas en busca de daños.

REEMPLAZO DE LAS CUENTAS DE CORTE

La trituradora cuenta con dos hilos de corte de alta resistencia de 0,1" x 14,17" (2,2 mm x 360 mm) que están fijados al cabezal giratorio.



ADVERTENCIA

Apague siempre el dispositivo y desenchufe el cable de alimentación antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento o limpieza de las líneas de corte. Espere hasta que el dispositivo se haya detenido por completo.

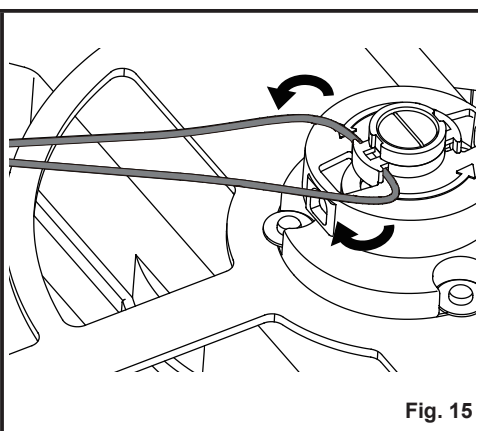
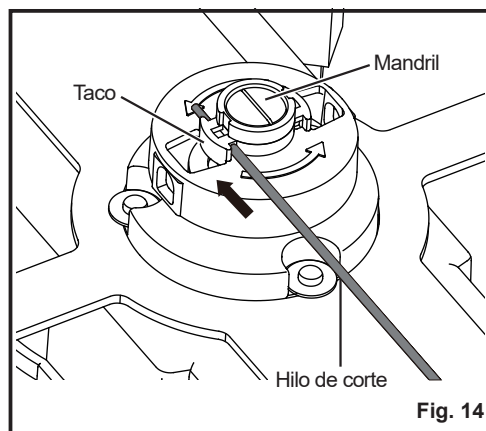
IMPORTANTE: Utilice únicamente piezas de repuesto originales especificadas para esta trituradora de hojas.

ADVERTENCIA

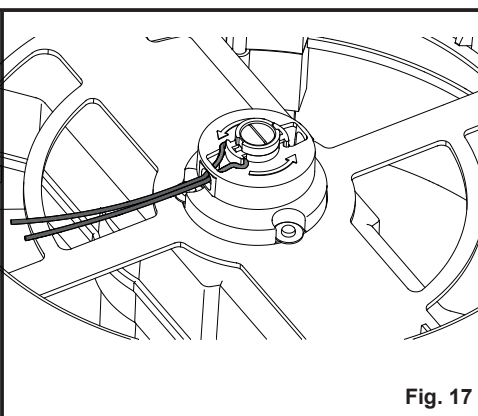
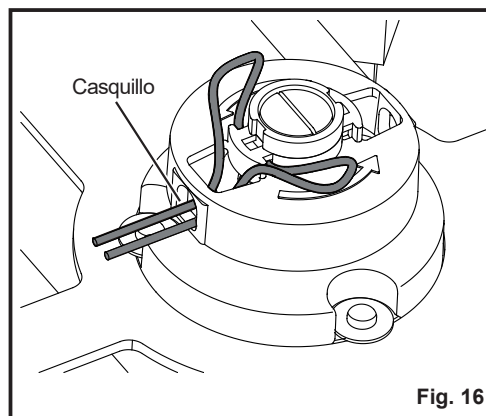
No utilice ningún accesorio o complemento que no haya sido recomendado por el fabricante de este producto. El uso de accesorios o complementos no recomendados puede provocar lesiones personales graves.

Reemplace los hilos de corte si nota una disminución en la eficiencia de trituración.

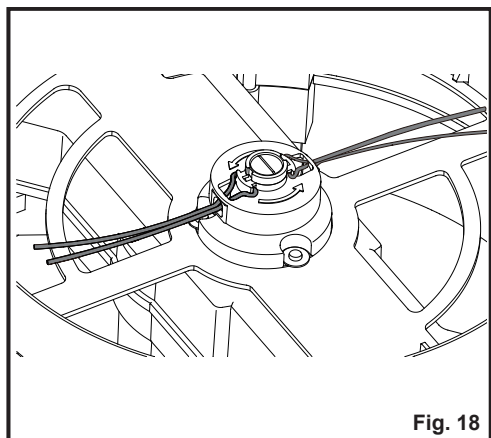
- Retire la tolva soltando los dos pestillos. A continuación, corte los hilos de corte viejos y extraiga los hilos restantes del mandril.
- Para instalar un nuevo hilo de corte, pase un extremo del hilo nuevo a través de la abrazadera del mandril (Fig. 14).
- Compruebe que los dos extremos de la línea tengan la misma longitud en ambos lados (Fig. 15)



- Pase el hilo a través del casquillo correspondiente. Asegúrese de que ambos extremos del hilo estén rectos y tengan la misma longitud (Figs. 16 y 17).



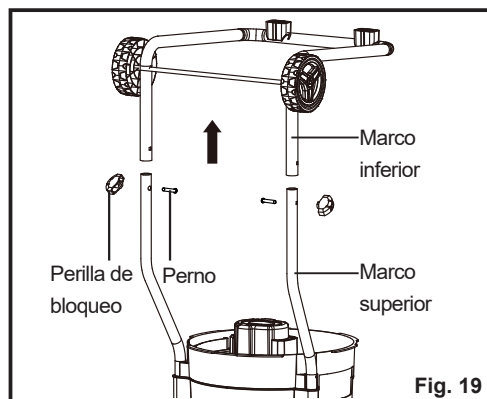
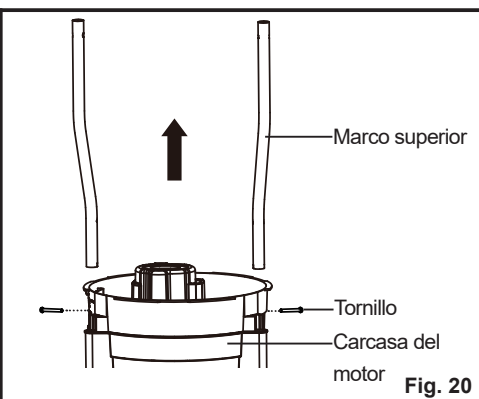
- Consulte los pasos anteriores para reemplazar la otra línea de corte (Fig. 18).

**Fig. 18**

ALMACENAMIENTO DE LA TRITURADORA

Al guardar la trituradora eléctrica de hojas al final de la temporada, desmonte la unidad y apile las piezas en el siguiente orden.

- Desconecte la trituradora de la fuente de alimentación. Limpie la trituradora con un paño seco.
- Suelte los pestillos para retirar la tolva de la carcasa del motor.
- Coloque la tolva de lado. Suelte las perillas para separar los bastidores superior e inferior (Fig. 19).

**Fig. 19****Fig. 20**

- Desatornille los dos tornillos para retirar los marcos superiores (Fig. 20). Coloque todas las piezas retiradas en una bolsa y guárdelas en un lugar limpio y seco para su uso futuro.

MANTENIMIENTO

ES

- Coloque la carcasa del motor en la unidad de tolva tal como se muestra (Fig. 21). Guarde la unidad de tolva junto con las piezas desmontadas de los bastidores.

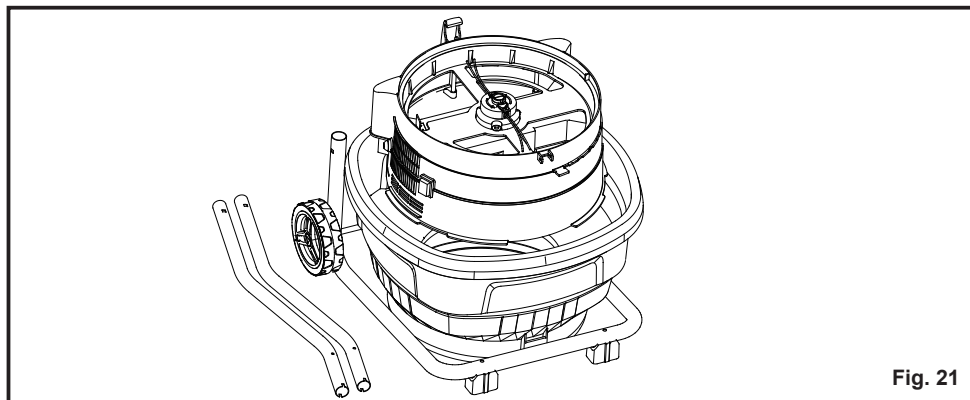


Fig. 21

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

ES

Las sospechas de mal funcionamiento suelen deberse a causas que el usuario puede solucionar por sí mismo.

Por lo tanto, compruebe el producto utilizando esta sección. En la mayoría de los casos, el problema puede resolverse rápidamente.

¡AVISO!

Realice únicamente los pasos descritos en estas instrucciones.

Todos los trabajos de inspección, mantenimiento y reparación posteriores deben ser realizados por un centro de servicio autorizado o un especialista con cualificación similar si no puede solucionar el problema usted mismo.

Para seguir estas instrucciones, utilice guantes y ropa de protección adecuada. Apague siempre la máquina, desconéctela de la red eléctrica y deje que el producto se enfríe antes de realizar cualquier ajuste.

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
La trituradora no funciona.	No hay suministro de energía.	Revise el enchufe, el fusible, el cable, el cableado y el conector. Haga que cualquier reparación sea realizada por una persona calificada.
	Se ha activado la protección contra sobrecargas.	Después de desconectar la alimentación, espere al menos 1 minuto y, a continuación, reinicie la trituradora apagándola (OFF) y volviéndola a encender (ON).
	Cable o enchufe dañado.	Llame al Servicio al Cliente para obtener ayuda (número gratuito 1-866-384-8432).
	Defecto eléctrico en el dispositivo.	Llame al Servicio al Cliente para obtener ayuda (número gratuito 1-866-384-8432).
La trituradora no funciona a plena potencia.	El cable de extensión no es compatible con este dispositivo.	Utilice el cable de extensión adecuado.
	El voltaje de la fuente de alimentación es demasiado bajo (por ejemplo, el generador).	Conéctese a otra fuente de alimentación.
	Las aberturas de ventilación están obstruidas.	Limpie las aberturas de ventilación.
	Bolsa de recolección llena.	Vacíe la bolsa.
	El dial de ajuste del mulch está en la posición incorrecta.	Mueva el dial a la posición correcta.
	El filtro de esponja está sucio.	Retire el filtro, lávelo con agua limpia, enjuáguelo, séquelo completamente y vuelva a colocarlo.



LAWNMASTER® GARANTÍA

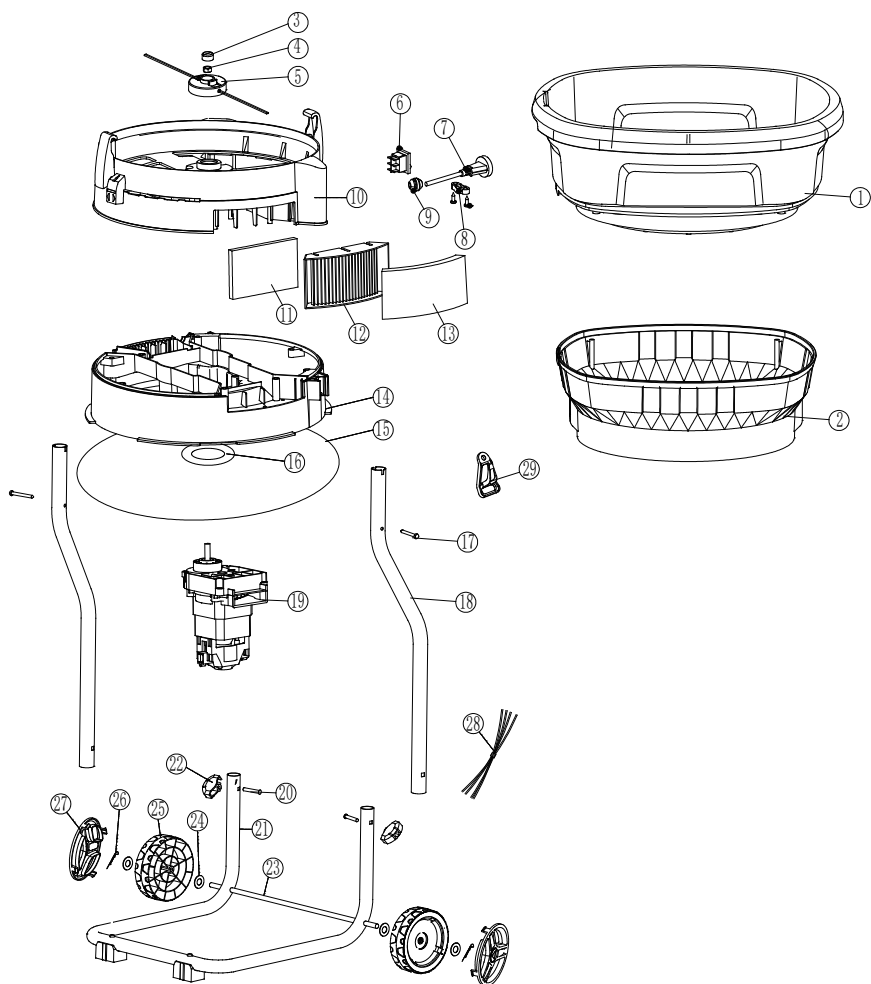
ES

Nos enorgullecemos de fabricar un producto duradero y de alta calidad. Este producto LawnMaster® tiene una garantía limitada de dos (2) años contra defectos de fabricación y materiales a partir de la fecha de compra en condiciones normales de uso doméstico. Si el producto se va a utilizar para uso comercial, industrial o de alquiler, se aplicará una garantía limitada de 30 días. La garantía no se aplica a defectos debidos a abuso directo o indirecto, negligencia, mal uso, accidentes, reparaciones o alteraciones y falta de mantenimiento. Conserve su recibo/lista de embalaje como prueba de compra. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y usted puede tener otros derechos, que varían de un estado a otro. Para el servicio del producto llame al Servicio de Atención al Cliente al 1-866-384-8432.

Artículos no cubiertos por la garantía:

1. Cualquier pieza que haya quedado inoperativa por mal uso, uso comercial, abuso, negligencia, accidente, mantenimiento inadecuado o alteración;
2. La unidad, si no ha sido operada y/o mantenida de acuerdo con el manual del propietario;
3. Desgaste normal, excepto en los casos indicados a continuación;
4. Elementos de mantenimiento de rutina, tales como lubricantes y hilos de corte;
5. Deterioro normal del acabado exterior debido al uso o a la exposición.

GUARDE SUS RECIBOS. ESTA GARANTÍA NO ES VÁLIDA SIN ELLOS.



LISTA DE PIEZAS

ES

Número clave	Número de pieza	Descripción	Cantidad
01		Conjunto de tolva	1
02		Depósito colector	1
03		Tapa	1
04		Contratuerca	1
05		Conjunto de cabezal de corte	1
06		Interruptor	1
07		Conjunto de cable de alimentación	1
08		Abrazadera para cable	1
09		Funda para cable	1
10		Conjunto del cuerpo superior	1
11		España	1
12		Guía de entrada de aire	1
13	181057113	Filtro de esponja	1
14		Cuerpo inferior	1
15		Correa elástica	1
16		Almohadilla de goma	1
17		Tornillo	2
18		Marco superior	2
19		Conjunto del motor	1
20		Perno	2
21		Marco inferior	1
22		Pomo	2

LISTA DE PIEZAS

ES

Número clave	Número de pieza	Descripción	Cantidad
23		Eje	1
24		Arandela	4
25		Rueda	2
26		Pasador	2
27		Tapa del cubo	2
28	181057128	Línea de corte	20
29		Retenedor de cable	1
30	953709	Bolsa colectora (se vende por separado)	1

Las piezas de repuesto resaltadas en gris están disponibles para su compra posventa. El reemplazo de piezas de reparación o internas solo debe ser realizado por un profesional de servicio calificado. Por favor, comuníquese con su distribuidor de servicio autorizado o con el Servicio al Cliente al 1-866-384-8432.



NOTAS

ES

NOTAS

ES

TABLE DES MATIÈRES

Section	Page
TABLE DES MATIÈRES	2
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	3
INSTRUCTIONS IMPORTANTES EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ	4-9
SYMBOLES	10-11
CONNAÎTRE SON BROYEUR	12
ASSEMBLAGE	13-17
FONCTIONNEMENT	18-21
ENTRETIEN	22-25
DÉPANNAGE	26
GARANTIE LAWNMASTER®	27
VUE DÉCOUVERTE	28
LISTE DES PIÈCES	29-30
REMARQUES	31-32

FR



CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

FR

BROYEUR À FEUILLES LD1501

Courant nominal	15 A
Tension nominale	120 V~60 Hz
Vitesse	8300 ±10 % rpm
Coefficient de réduction de volume	18:1
Longueur de la ligne de coupe	14,17" (36 cm)
Épaisseur de la ligne de coupe	0,1" (0,22 cm)
Poids	18,21 lbs (8,26 kg)

INSTRUCTIONS IMPORTANTES EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ

FR



AVERTISSEMENT

LIRE ET COMPRENDRE TOUTES LES INSTRUCTIONS.

Le non-respect de toutes les instructions énumérées ci-dessous peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves :



AVERTISSEMENT

Pour éviter toute erreur pouvant causer des blessures graves, ne branchez pas le déchiqueteur avant d'avoir lu attentivement les étapes suivantes.

- Travaillez dans un endroit bien éclairé et bien rangé. N'utilisez pas le déchiqueteur dans un endroit sombre, humide, poussiéreux, sous la pluie ou dans toute autre situation dangereuse.
- Travaillez toujours sur une surface stable, plane et dure. Évitez les surfaces en pente ou glissantes.
- N'utilisez jamais un broyeur à proximité de liquides inflammables, de gaz ou de matières explosives.
- Tenez les enfants, les passants et les animaux domestiques à l'écart. Tous les visiteurs doivent être maintenus à distance de la zone de travail.
- Habillez-vous correctement. Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux. Ils pourraient se coincer dans les pièces mobiles. Le port de gants en caoutchouc et de chaussures robustes est recommandé lorsque vous travaillez à l'extérieur. Portez un couvre-cheveux pour retenir les cheveux longs.
- Portez un équipement de protection individuelle : lunettes de protection, gants, masque respiratoire, protection auditive et chaussures robustes.
- Utilisez l'appareil approprié. N'utilisez pas l'appareil pour d'autres tâches que celles pour lesquelles il est prévu.
- Une protection par disjoncteur différentiel (GFCI) doit être installée sur le ou les circuits ou la ou les prises destinés à l'appareil de jardinage. Il existe des prises équipées d'une protection GFCI intégrée qui peuvent être utilisées à cette fin.
- Avertissement : Pour réduire le risque d'électrocution, n'utilisez qu'une rallonge destinée à un usage extérieur, telle qu'une rallonge de type SW-A, SOW-A, STW-A, STOW-A, SJW-A, SJOW-A, SJTW-A ou SJTOW-A.
- Rallonge : Assurez-vous que votre rallonge est en bon état. Si vous utilisez une rallonge, veillez à ce qu'elle soit suffisamment lourde pour supporter le courant que votre produit va tirer. Une rallonge sous-dimensionnée entraînera une baisse de la tension de la ligne, ce qui se traduira par une perte de puissance et une surchauffe. En cas de doute, utilisez le calibre immédiatement supérieur. Plus le numéro de calibre est petit, plus le cordon est lourd. Pour réduire le risque de déconnexion du cordon de l'appareil de la rallonge pendant le fonctionnement :
 - i. Faire un nœud ; ou
 - ii. Utilisez l'une des sangles ou l'un des connecteurs de maintien de la prise décrits dans le présent manuel.
- Évitez tout démarrage involontaire. Ne transportez pas l'appareil lorsqu'il est branché ou avec le doigt sur l'interrupteur. Assurez-vous que l'interrupteur est en position d'arrêt avant de brancher l'appareil.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ

FR

- Avant de démarrer, vérifiez l'état technique. Assurez-vous que tous les composants sont solidement fixés et en bon état de fonctionnement.
- N'utilisez pas la râpe si l'interrupteur ne fonctionne pas correctement.
- Ne maltraitez pas le cordon. Ne transportez jamais l'appareil par le cordon et ne tirez jamais dessus pour le débrancher de la prise. Éloignez le cordon de la chaleur, de l'huile et des bords tranchants.
- Ne forcez pas l'appareil. Il fonctionnera mieux et présentera moins de risques de blessures s'il est utilisé à la vitesse pour laquelle il a été conçu.
- Ne vous penchez pas trop en avant. Veillez à toujours garder un bon appui et votre équilibre.
- Restez vigilant. Surveillez ce que vous faites. Faites preuve de bon sens. N'utilisez pas l'appareil lorsque vous êtes fatigué.
- Ne laissez jamais un appareil en marche sans surveillance.
- Débranchez l'appareil. Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique lorsqu'il n'est pas utilisé, avant toute intervention d'entretien, de réglage, de nettoyage, de transport ou de remplacement de pièces.
- Ne déplacez l'appareil qu'après l'avoir complètement éteint et débranché de l'alimentation électrique.
- Rangez l'appareil inutilisé à l'intérieur. Lorsqu'il n'est pas utilisé, l'appareil doit être rangé à l'intérieur, dans un endroit sec, en hauteur ou sous clé, hors de la portée des enfants.
- Entretenez l'appareil avec soin. Gardez les lames de coupe propres pour une performance optimale et pour réduire le risque de blessure. Suivez les instructions pour la lubrification et le remplacement des accessoires. Inspectez régulièrement le cordon d'alimentation de l'appareil et, s'il est endommagé, faites-le réparer par un centre de service agréé. Inspectez régulièrement les rallonges électriques et remplacez-les si elles sont endommagées. Gardez les poignées sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse.
- Vérifiez si des pièces sont endommagées. Avant de continuer à utiliser l'appareil, un protecteur ou toute autre pièce endommagée doit être soigneusement vérifié afin de s'assurer qu'il fonctionnera correctement et remplira sa fonction prévue. Vérifiez l'alignement des pièces mobiles, le grippage des pièces mobiles, la rupture de pièces, le montage et tout autre état susceptible d'affecter son fonctionnement. Un protecteur ou toute autre pièce endommagée doit être correctement réparé ou remplacé par un centre de service agréé, sauf indication contraire dans le présent manuel.
- Lors de l'entretien, n'utilisez que des pièces de rechange identiques.
- Rangez l'appareil inutilisé à l'intérieur. Lorsqu'ils ne sont pas utilisés, les appareils doivent être rangés à l'intérieur, dans un endroit sec, en hauteur ou sous clé, hors de la portée des enfants.
- Afin de réduire le risque de choc électrique, cet appareil est équipé d'une fiche polarisée (une lame est plus large que l'autre) et nécessite l'utilisation d'une rallonge polarisée. La fiche de l'appareil ne s'insère dans une rallonge polarisée que dans un seul sens. Si la fiche ne s'insère pas complètement dans la rallonge, inversez-la. Si la fiche ne s'insère toujours pas, procurez-vous une rallonge polarisée adaptée. Une rallonge polarisée nécessite l'utilisation d'une prise murale polarisée. Cette fiche ne s'insère dans la prise murale polarisée que dans un seul sens. Si la fiche ne s'insère pas complètement dans la prise murale, inversez-la. Si la fiche ne s'insère toujours pas, contactez un électricien qualifié pour installer la prise murale appropriée. Ne modifiez en aucun cas la fiche de l'appareil, la prise de la rallonge ou la fiche de la rallonge.
- Portez toujours des lunettes de protection. Un broyeur de feuilles peut projeter des corps étrangers dans vos yeux, ce qui pourrait causer des lésions oculaires permanentes. Portez TOUJOURS des lunettes de sécurité (et non des lunettes de vue). Les lunettes de vue ordinaires sont dotées uniquement de verres résistants aux chocs. Elles ne constituent PAS des lunettes de sécurité.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ

FR

CONSIGNES DE SÉCURITÉ SPÉCIFIQUES AU BROYEUR DE FEUILLES

- Familiarisez-vous parfaitement avec le fonctionnement du broyeur avant la première utilisation.
- Ne mettez JAMAIS vos mains dans la trémie.
- NE PLACEZ PAS d'objets durs, tels que des pierres ou des brindilles, dans la trémie.
- Maintenez les lames à la longueur et à l'épaisseur appropriées pour une performance optimale et pour réduire le risque de blessure.
- ÉVITEZ LES DÉMARRAGES ACCIDENTELS. Assurez-vous que l'interrupteur est en position « OFF » lorsque vous branchez ou débranchez l'appareil.
- NE FORCEZ PAS LE BROYEUR. Il fonctionnera mieux et présentera moins de risques de blessures s'il est utilisé à la vitesse pour laquelle il a été conçu.
- Avant d'introduire des objets dans la trémie, retirez toute pierre, débris ou objet susceptible d'endommager les lames.
- Pendant le fonctionnement, assurez-vous qu'aucune autre personne ou animal ne se trouve dans un rayon de 15 mètres. Cessez d'utiliser la machine si des personnes, en particulier des enfants, ou des animaux domestiques se trouvent à proximité.
- Si vous entendez des bruits inhabituels ou ressentez des vibrations, éteignez immédiatement l'appareil, vérifiez-le et effectuez les réparations nécessaires.
- Ne mettez JAMAIS la main sous le broyeur tant qu'il n'est pas complètement arrêté. La lame peut continuer à tourner pendant un certain temps après avoir été mise à l'arrêt.
- EFFECTUEZ tous les réglages lorsque l'appareil est à l'arrêt et débranché de la source d'alimentation.
- Utilisez TOUJOURS les accessoires fournis ou recommandés par le fabricant. N'utilisez pas de substituts.
- MAINTENEZ les protections en place et en bon état de fonctionnement. Gardez les lames propres pour une performance optimale. Éloignez vos mains et vos pieds des zones de coupe.
- Une fois le travail terminé, attendez que l'appareil soit complètement à l'arrêt.
- Vérifiez régulièrement la zone de décharge après avoir arrêté le broyeur pour vous assurer qu'aucun débris ne s'accumule et n'obstrue les événements de refroidissement.



AVERTISSEMENT

Ne jamais placer les mains à proximité de la goulotte d'éjection. Une défaillance pourrait entraîner des blessures graves.



AVERTISSEMENT

Ne mettez jamais la main dans la trémie tant que le broyeur n'est pas complètement arrêté et débranché. Le broyeur continuera de tourner pendant quelques secondes après avoir été mis hors tension.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ

FR

INFORMATIONS ÉLECTRIQUES

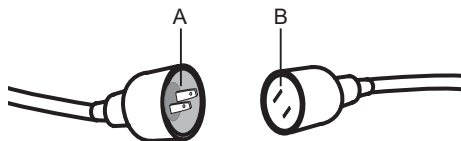


AVERTISSEMENT

POUR ÉVITER LES RISQUES ÉLECTRIQUES, LES RISQUES D'INCENDIE OU LES DOMMAGES À L'OUTIL, UTILISEZ UNE PROTECTION DE CIRCUIT APPROPRIÉE. VOTRE BROYEUR EST CÂBLÉ EN USINE POUR UN FONCTIONNEMENT EN 120V. BRANCHEZ-LA SUR UN CIRCUIT DE 120 V, 15 A, ET UTILISEZ UN DISJONCTEUR DE 15 A. POUR ÉVITER TOUT RISQUE D'ÉLECTROCUTION OU D'INCENDIE, SI LA RALLONGE EST USÉE, COUPÉE OU ENDOMMAGÉE DE QUELQUE MANIÈRE QUE CE SOIT, REMPLACEZ-LA IMMÉDIATEMENT.

DOUBLE ISOLATION

Ce broyeur de feuilles est équipé d'une fiche qui ressemble à celle illustrée ci-dessous. Le broyeur est doté d'une double  isolation, ce qui garantit une double épaisseur d'isolation entre vous et le système électrique de l'appareil. Toutes les pièces métalliques exposées sont isolées des composants métalliques internes du moteur par une isolation protectrice.



A. Fiche à 2 broches

B. Rallonge électrique correctement mise à la terre



AVERTISSEMENT

N'UTILISEZ QUE DES PIÈCES DE RECHANGE IDENTIQUES LORS DE L'ENTRETIEN DU BROYEUR AFIN D'ÉVITER LES BLESSURES.



AVERTISSEMENT

LA DOUBLE ISOLATION NE REMPLACE PAS LES MESURES DE SÉCURITÉ NORMALES LORS DE L'UTILISATION DE CET OUTIL.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ

FR



ATTENTION

ASSUREZ-VOUS TOUJOURS QUE VOTRE PRISE DE COURANT EST CORRECTEMENT MISE À LA TERRE. EN CAS DE DOUTE, FAITES-LA VÉRIFIER PAR UN ÉLECTRICIEN CERTIFIÉ.



AVERTISSEMENT

CET OUTIL DE JARDINAGE DOIT ÊTRE UTILISÉ À L'EXTÉRIEUR UNIQUEMENT. NE PAS EXPOSER À LA PLUIE OU UTILISER DANS DES ENDROITS HUMIDES.



AVERTISSEMENT

NE TOUCHEZ JAMAIS LE BROEUR TANT QUE LE DISJONCTEUR N'A PAS COMPLÈTEMENT SAUTÉ ET QUE L'ALIMENTATION N'EST PAS COUPÉE. LE DISJONCTEUR PEUT CONTINUER À SAUTER PENDANT QUELQUES SECONDES APRÈS LA MISE HORS TENSION DE L'APPAREIL.

LIGNES DIRECTRICES POUR L'UTILISATION DES RALLONGES ÉLECTRIQUES

UTILISER LA RALLONGE APPROPRIÉE. Assurez-vous que votre rallonge est en bon état. Lorsque vous utilisez une rallonge, veillez à ce qu'elle soit suffisamment lourde pour supporter le courant que votre produit va tirer. Un cordon de taille insuffisante entraînera une surchauffe. Le tableau ci-dessous indique le calibre à utiliser en fonction de la longueur du cordon et de l'intensité nominale indiquée sur la plaque signalétique. En cas de doute, utilisez le calibre immédiatement supérieur. Plus le numéro de calibre est petit, plus le cordon est lourd.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ

FR

Calibre minimum pour les rallonges (AWG) (Utilisation de 120 V uniquement)

		Longueur totale du cordon en pieds (mètres)			
120V		25ft (7.62m)	50ft (15.24m)	100ft (30.48m)	150ft (45.72m)
Intensité nominale		AWG			
Plus de	Pas plus de				
0	6	18	16	16	14
6	10	18	16	14	12
10	12	16	16	14	12
12	16	14	12	Non recommandé	

Assurez-vous que votre rallonge est correctement câblée et en bon état électrique. Remplacez toujours une rallonge endommagée ou faites-la réparer par une personne qualifiée avant de l'utiliser. Éloignez les rallonges des objets tranchants, de la chaleur excessive et des zones humides ou mouillées.

Utilisez un circuit électrique séparé pour vos outils. Ce circuit doit être constitué d'un fil de calibre 12 au minimum et être protégé par un fusible temporisé de 15 A. Avant de raccorder le moteur au réseau électrique, assurez-vous que l'interrupteur est en position OFF et que le courant électrique est identique à celui indiqué sur la plaque signalétique du moteur. Une tension inférieure endommagerait le moteur.

AVERTISSEMENT

BIEN QUE CE BROYEUR SOIT DOUBLEMENT ISOLÉ, LA RALLONGE ET LA PRISE DOIVENT TOUJOURS ÊTRE MISES À LA TERRE PENDANT L'UTILISATION AFIN DE PROTÉGER L'OPÉRATEUR CONTRE LES CHOCS ÉLECTRIQUES.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

Consultez-les fréquemment et utilisez-les pour instruire d'autres personnes susceptibles d'utiliser cet outil. Si vous prêtez cet outil à quelqu'un, prêtez-lui également ces instructions.

SYMBOLES

FR

Certains des symboles suivants peuvent être utilisés sur ce produit. Veuillez les étudier et apprendre leur signification. Une interprétation correcte de ces symboles vous permettra d'utiliser le produit de manière plus efficace et plus sûre.

SYMBOLE	NOM	DÉSIGNATION/EXPLICATION
V	Volts	Tension
A	Ampères	Actuel
Hz	Hertz	Fréquence (cycles par seconde)
W	Watts	Puissance
min	Procès-verbal	L'heure
~	Courant alternatif	Type de courant
n_0	Vitesse à vide	Vitesse nominale, à vide
	Construction de classe II	Construction à double isolation
/min	Par minute	Révolutions, courses, vitesse de surface, orbites, etc, par minute
	Alerte aux conditions humides	Ne pas exposer à la pluie ou utiliser dans des endroits humides
	Lire le manuel de l'opérateur	Pour réduire le risque de blessure, l'utilisateur doit lire et comprendre le manuel de l'opérateur avant d'utiliser ce produit.
	Protection des yeux	Porter des lunettes de protection lors de l'utilisation de cet équipement.
	Protection des mains	Portez des gants de protection.
	Protection auditive	Utilisez toujours une protection auditive !
	Protection des pieds	Le port de chaussures robustes est obligatoire.
	Arrêt	Attendez que les éléments rotatifs soient complètement à l'arrêt.
	Ricochet	Les objets projetés peuvent ricocher et causer des blessures corporelles ou des dommages matériels.

SYMBOLES

FR

	Fils de coupe tranchants	Danger – Gardez vos mains et vos pieds à l'écart des lignes de coupe.
	Tenir les badauds à l'écart	Gardez tous les spectateurs à une distance d'au moins 50 pieds.

Les mots-indicateurs suivants et leur signification ont pour but d'expliquer les niveaux de risque associés à ce produit.

SYMBOLE	SIGNAL	SIGNIFICATION
	DANGER	Indique une situation dangereuse imminente qui, si elle n'est pas évitée, entraînera la mort ou des blessures graves.
	AVERTISSEMENT	Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner la mort ou des blessures graves.
	ATTENTION	Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures mineures ou modérées.
	AVIS	(Sans symbole d'alerte de sécurité) Indique une situation pouvant entraîner des dommages matériels.

ENTRETIEN

L'entretien nécessite une attention et des connaissances extrêmes et ne doit être effectué que par un technicien qualifié. Lors de l'entretien, n'utilisez que des pièces de rechange identiques.

Pour le dépannage ou le remplacement, veuillez appeler le service clientèle (numéro gratuit 1-866-384-8432).

AVERTISSEMENT

Pour éviter toute blessure grave, n'essayez pas d'utiliser ce produit avant d'avoir lu attentivement et compris entièrement le manuel d'utilisation.

Si vous ne comprenez pas les avertissements ou les instructions du manuel d'utilisation, n'utilisez pas ce produit. Appelez le service clientèle pour obtenir de l'aide (numéro gratuit 1-866-384-8432).

AVERTISSEMENT

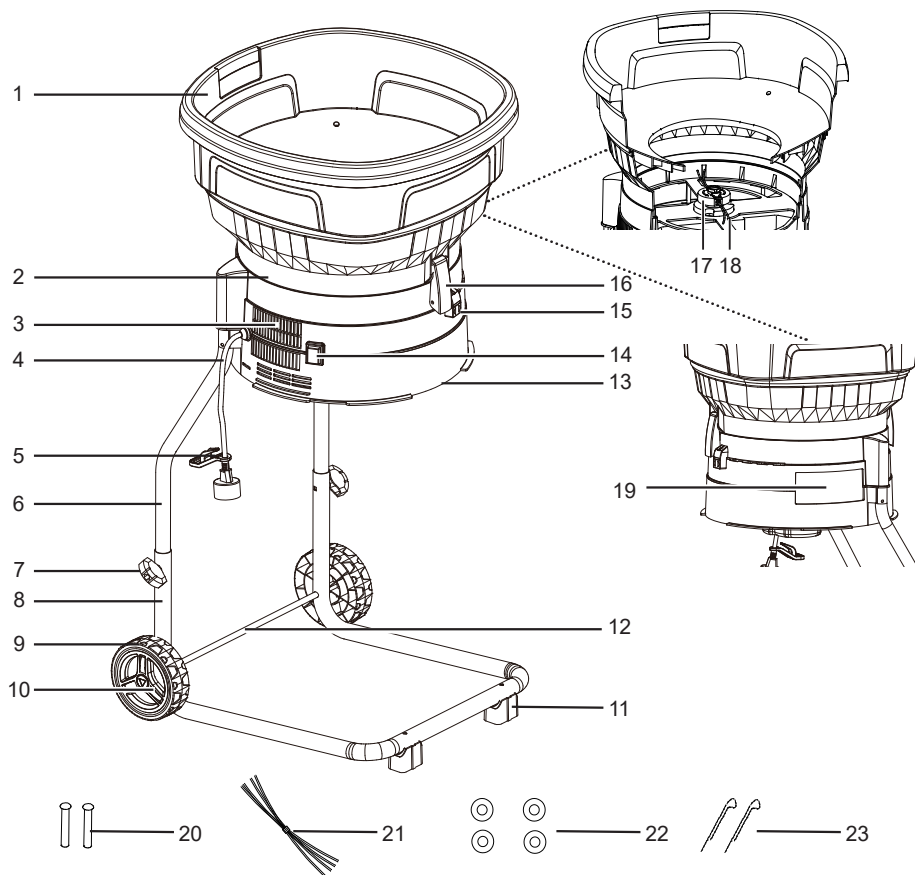


L'utilisation d'un outil électrique peut entraîner la projection de corps étrangers dans les yeux, ce qui peut provoquer de graves lésions oculaires. Avant de commencer à utiliser un outil électrique, portez toujours des lunettes de sécurité ou des lunettes de sécurité avec écrans latéraux et, si nécessaire, un masque facial complet. Nous recommandons le port d'un masque de sécurité à large champ de vision par-dessus des lunettes de vue ou des lunettes de sécurité standard avec écrans latéraux. Utilisez toujours une protection oculaire conforme à la norme ANSI Z87.1.

CONNAÎTRE SON BROYEUR

Pour utiliser ce produit en toute sécurité, il faut comprendre les informations figurant sur l'appareil et dans le présent manuel d'utilisation, et connaître le projet que l'on entreprend. Avant d'utiliser ce produit, familiarisez-vous avec toutes les caractéristiques de fonctionnement et les règles de sécurité.

FR



Composants :

- | | | |
|--|---------------------------------|------------------------------------|
| 1. Trémie | préinstallés | 17. Mandrin |
| 2. Boîtier du moteur | 9. Roue (x2) | 18. Fil de coupe (x2) |
| 3. Évents | 10. Enjoliveur (x2) | 19. Filtre en éponge |
| 4. Cordon d'alimentation | 11. Patte de pied (x2) | 20. Vis (x2) |
| 5. Retenue de cordon | 12. Essieu | 21. Fil de coupe de rechange (x20) |
| 6. Cadre supérieur (x2) | 13. Sangle élastique | 22. Rondelle (x4) |
| 7. Bouton de verrouillage avec boulon (x2) | 14. Interrupteur marche/arrêt | 23. Goupille fendue (x2) |
| 8. Cadre inférieur avec patins | 15. Molette de réglage du mulch | |
| | 16. Loquet (x2) | |

ASSEMBLAGE

FR DESEMBALAJE

Ce produit nécessite un assemblage.

- Retirez soigneusement le produit et les accessoires éventuels de la boîte. Assurez-vous que tous les éléments énumérés dans la liste d'emballage sont inclus.
- Inspectez soigneusement le produit pour vous assurer qu'il n'a pas été cassé ou endommagé pendant le transport.
- Ne jetez pas le matériel d'emballage avant d'avoir soigneusement inspecté le produit et de l'avoir utilisé de manière satisfaisante.
- Si des pièces sont endommagées ou manquantes, veuillez appeler le service clientèle (numéro gratuit 1-866-384-8432).

VOUS AUREZ BESOIN (ÉLÉMENTS NON FOURNIS)

- Équipement de protection individuelle approprié
- Tournevis cruciforme

LISTE DE COLISAGE

- (1) Trémie
- (1) Boîtier du moteur
- (2) Cadre supérieur
- (1) Châssis inférieur avec patins préinstallés
- (2) Vis
- (2) Boutons de verrouillage avec boulons
- (2) Roues
- (2) Enjoliveurs
- (1) Essieu
- (4) rondelles
- (2) Goupilles fendues
- (20) Fils de coupe de rechange
- (1) Manuel d'utilisation



AVERTISSEMENT

Si des pièces sont endommagées ou manquantes, n'utilisez pas ce produit tant que les pièces n'ont pas été remplacées. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner des blessures graves.



AVERTISSEMENT

N'essayez pas de modifier ce produit ou de créer des accessoires dont l'utilisation n'est pas recommandée avec ce produit. Toute altération ou modification de ce type constitue une mauvaise utilisation et peut entraîner des conditions dangereuses, voire des blessures graves.

ASSEMBLAGE



AVERTISSEMENT

FR

Ne pas brancher l'alimentation électrique tant que l'assemblage n'est pas terminé. Le non-respect de cette consigne peut entraîner un démarrage accidentel et des blessures graves.

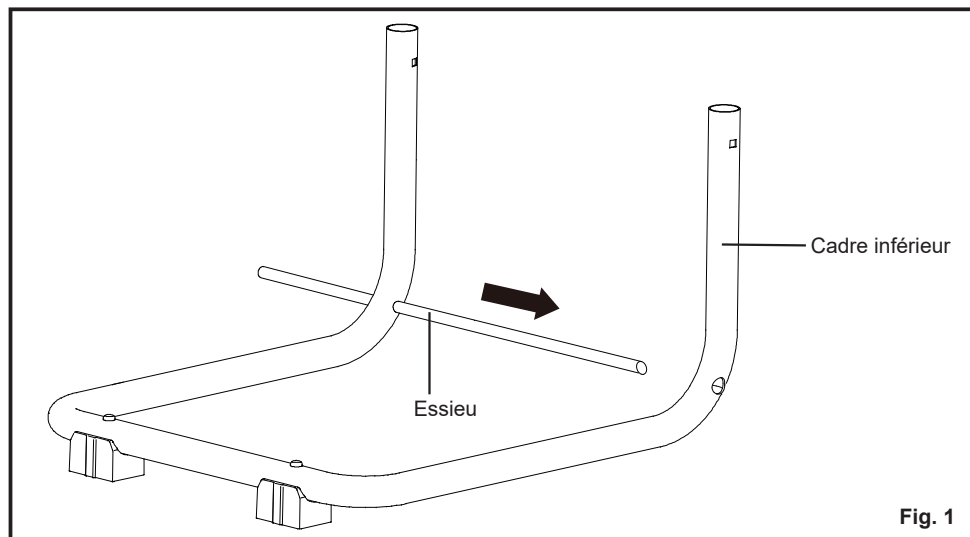


AVERTISSEMENT

Ne jamais utiliser le broyeur sans que les dispositifs de sécurité appropriés soient en place et en bon état de fonctionnement. N'utilisez jamais le broyeur si les dispositifs de sécurité sont endommagés. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner des blessures graves.

ASSEMBLAGE DU ESSIEU ET DES ROUES

- Insérez l'essieu à travers les deux côtés du châssis inférieur (Fig. 1).



- Assemblez les roues en suivant les étapes ci-dessous :
 - 1) Placez une rondelle sur l'extrémité de l'essieu, puis une roue et une autre rondelle, comme illustré (Fig. 2).
 - 2) Insérez une goupille fendue dans les trous situés à l'extrémité de l'essieu. Pliez les pattes de la goupille fendue pour la fixer à l'essieu (Fig. 3).
 - 3) Enclenchez l'enjoliveur sur la roue. Répétez la procédure pour l'autre côté (Fig. 2). Faites tourner les roues pour vous assurer qu'elles sont correctement installées.

ASSEMBLAGE

FR

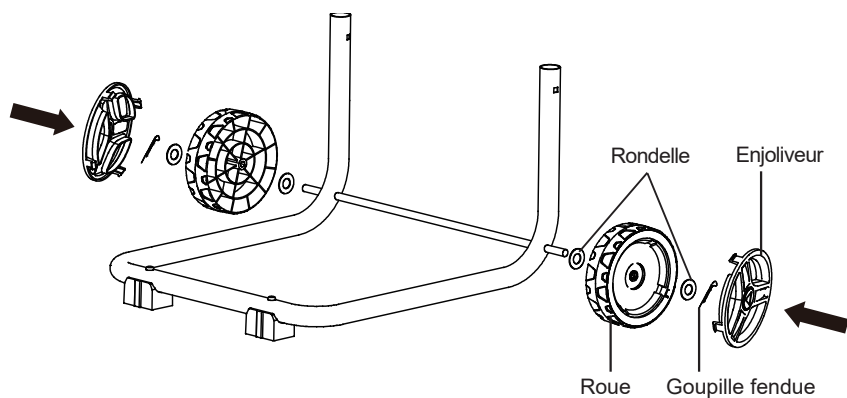


Fig. 2

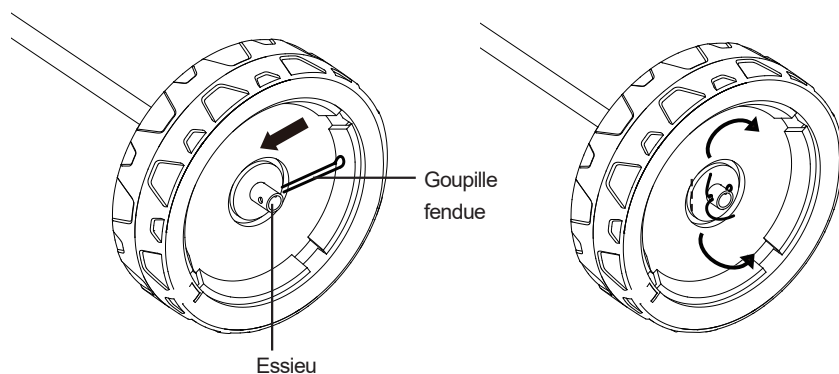
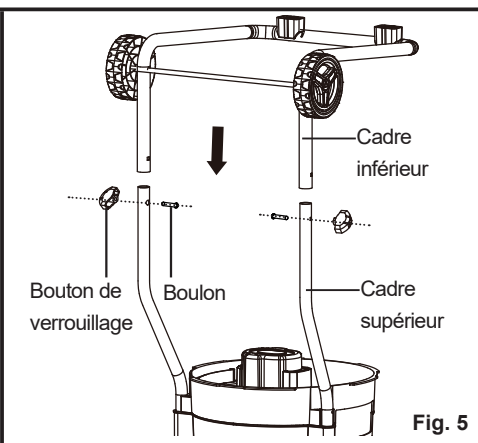
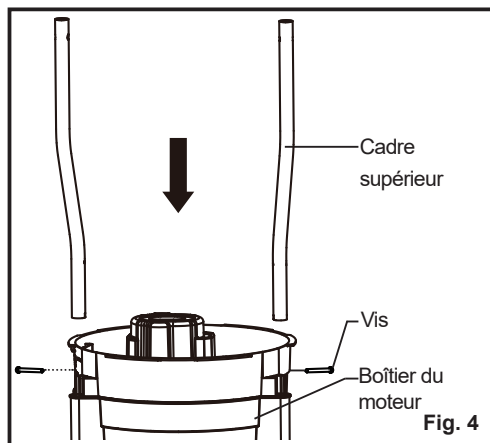


Fig. 3

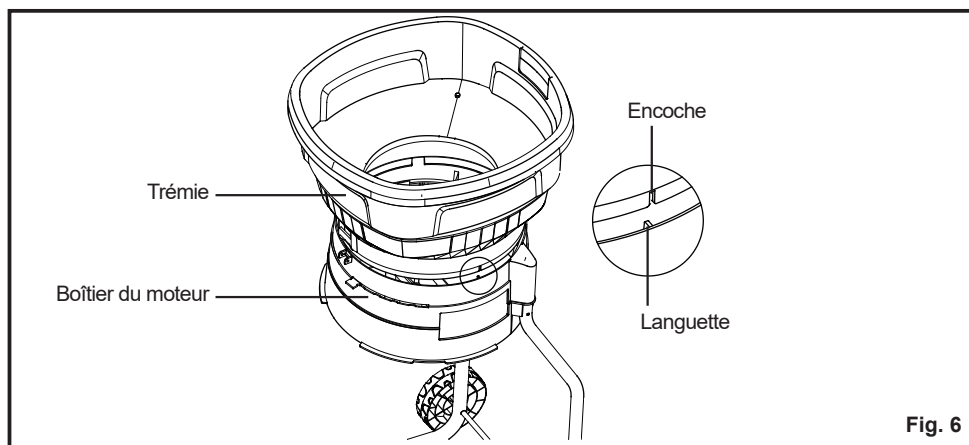
- Retournez le boîtier du moteur et posez-le sur le sol. Insérez les deux cadres supérieurs dans les logements situés de chaque côté du boîtier du moteur. Fixez les cadres supérieurs à l'aide de deux des vis fournies (Fig. 4).
- Placez le châssis inférieur sur le châssis supérieur. Alignez les trous sur les sections de tube et fixez chaque côté à l'aide des boutons de verrouillage et des boulons fournis (Fig. 5).

ASSEMBLAGE

FR



- Retournez le broyeur et placez la trémie sur le boîtier du moteur. Veillez à aligner la petite languette du boîtier du moteur avec l'encoche de la trémie (Fig. 6).



- Fixez l'unité de trémie à l'aide des deux loquets situés de chaque côté du boîtier du moteur (Fig. 7).

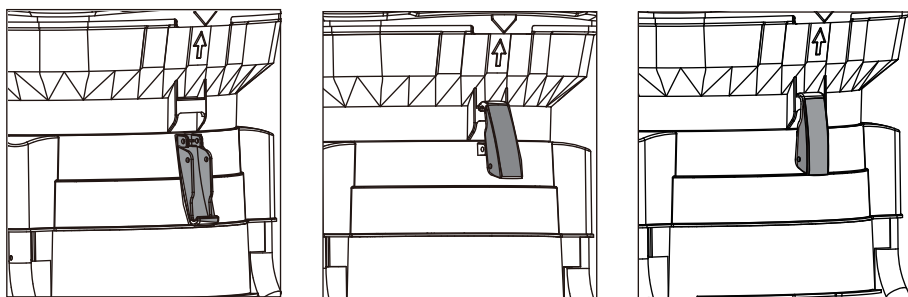


Fig. 7

FIXATION D'UN SAC DE COLLECTE

REMARQUE : Ce produit n'est pas livré avec un sac de collecte. Veuillez vous en procurer un vous-même. Vous pouvez utiliser un sac de collecte en plastique, en papier ou en tissu, selon votre méthode préférée d'élimination des déchets.

- Ouvrez le sac et placez-le autour du boîtier du moteur.
- Utilisez la sangle élastique située à la base du boîtier pour maintenir le sac en place (Fig. 8).

REMARQUE : Vous pouvez choisir de retirer le cadre et de placer le déchiqueteur directement sur une poubelle pour une élimination facile et pratique des déchets déchiquetés.

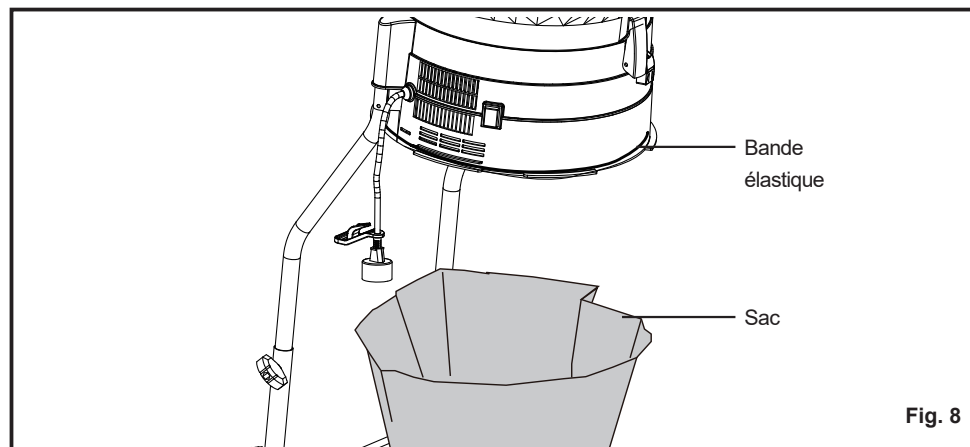


Fig. 8

FONCTIONNEMENT



AVERTISSEMENT

FR

Ne laissez pas la familiarité avec ce type de produit vous rendre négligent. Soyez toujours attentif lorsque vous utilisez ce produit, sinon vous risquez de vous blesser gravement.



AVERTISSEMENT

Utilisez toujours un équipement de protection lorsque vous travaillez avec le broyeur. N'utilisez pas d'outils ou d'accessoires non recommandés par le fabricant de ce produit. L'utilisation d'outils ou d'accessoires non recommandés peut entraîner des blessures graves.



AVERTISSEMENT

Gardez toujours un bon équilibre et une bonne assise. Ne vous étendez pas trop. Ne vous tenez jamais à un niveau plus élevé que la base de la machine lorsque vous l'alimentez en matériau.



AVERTISSEMENT

Assurez-vous que l'interrupteur est en position « OFF ». Branchez le cordon d'alimentation à la prise électrique à l'aide d'une rallonge appropriée.

RACCORDEMENT À L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE

Ce produit est conçu avec un dispositif de retenue du cordon qui empêche la rallonge de se détacher pendant l'utilisation. Fixez la rallonge à l'aide du dispositif de retenue du cordon avant de l'utiliser.

- Formez une boucle avec l'extrémité de la rallonge. Depuis le côté droit, faites passer la boucle par le trou situé à l'arrière du dispositif de retenue du cordon et placez-la autour du crochet (Fig. 9).
- Tirez lentement la boucle contre la languette jusqu'à ce que tout le mou soit éliminé.
- Branchez l'extrémité de la rallonge sur la prise située à l'arrière du cordon d'alimentation du broyeur.

REMARQUE : N'utilisez qu'une rallonge extérieure approuvée, comme décrit précédemment dans ce manuel.

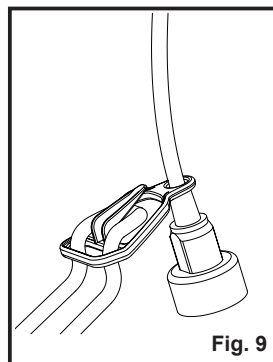


Fig. 9

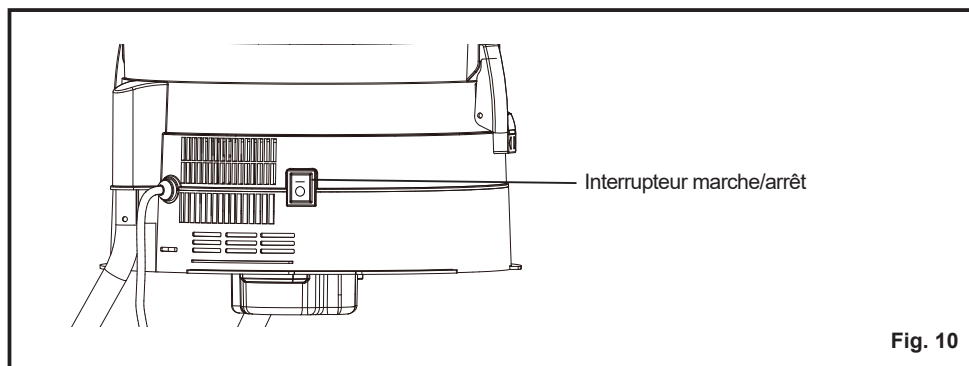
FONCTIONNEMENT

FR MISE EN MARCHE/ARRÊT DU DÉCHIQUETEUSE

REMARQUE : Assurez-vous que la trémie est vide avant de démarrer. Le démarrage de la trémie lorsqu'elle est pleine peut entraîner un bourrage de la machine.

REMARQUE : Assurez-vous que l'interrupteur d'alimentation est en position « O » (ARRÊT) avant de brancher le broyeur.

- Branchez le broyeur à une prise à deux broches avec mise à la terre.
- Placez l'interrupteur marche/arrêt en position « I » (marche) (Fig. 10).
- Placez l'interrupteur marche/arrêt en position « O » (ARRÊT) pour éteindre le broyeur. Attendez au moins 5 secondes que l'appareil cesse de tourner .



UTILISATION DE VOTRE DÉCHIQUETEUSE

AVERTISSEMENT

Portez une protection auditive individuelle appropriée pendant l'utilisation. Dans certaines conditions et en fonction de la durée d'utilisation, le bruit émis par ce produit peut contribuer à une perte auditive.

AVERTISSEMENT

Portez des gants de protection lorsque vous chargez la machine. Gardez vos mains à l'écart de la poignée et des lames pendant le chargement.

AVERTISSEMENT

Une surcharge de l'appareil peut causer des dommages permanents au moteur. Portez toujours des lunettes de protection, des protections auditives et un masque anti-poussière.

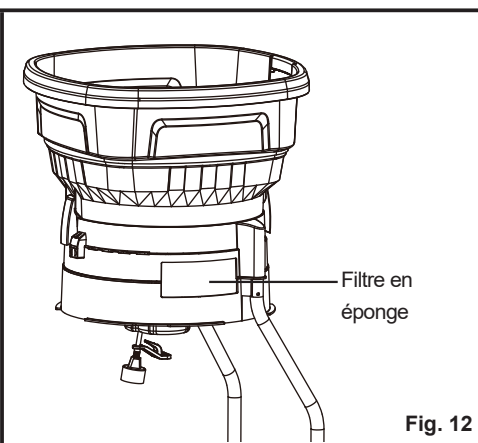
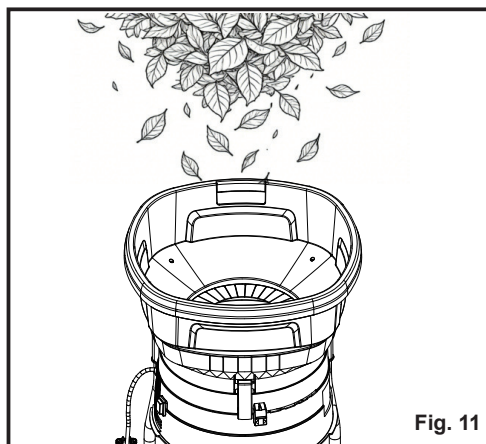
FONCTIONNEMENT

- Mettez le broyeur en marche.
- Pendant que l'appareil fonctionne, introduisez deux poignées de feuilles sèches ou une seule poignée de feuilles humides dans la trémie (Fig. 11).
- Laissez suffisamment de temps à la machine pour broyer complètement la charge avant d'introduire la poignée suivante.

FR

REMARQUE : Nettoyez le filtre en éponge lorsque plus de 50 % de sa surface est sale (obligatoire lorsque ce pourcentage dépasse 80 %). Si la ventilation est insuffisante, retirez le filtre, lavez-le à l'eau claire, rincez-le, séchez-le complètement, puis remettez-le en place. N'utilisez pas de lave-vaisselle et n'installez pas le filtre s'il est encore humide (Fig. 12).

- Éteignez le broyeur une fois que les feuilles à l'intérieur sont complètement broyées et laissez-le s'arrêter complètement.



AVERTISSEMENT

Le broyeur doit être utilisé uniquement en position verticale. N'utilisez pas le broyeur s'il est couché sur le côté.

AVERTISSEMENT

N'essayez pas de broyer des matériaux dont le volume dépasse la capacité de cet appareil. Cela pourrait provoquer un grippage et une surchauffe du moteur. Ne mettez jamais vos mains dans la trémie ou près des lames lorsque l'appareil est en marche.

FONCTIONNEMENT

FR



AVERTISSEMENT

Attendez toujours au moins 5 secondes après avoir arrêté le broyeur pour que les lames s'arrêtent complètement.



AVERTISSEMENT

Éteignez toujours le broyeur et débranchez l'appareil avant de retirer le sac de collecte.

RÉGLAGE DU BOUTON DE RÉGLAGE

Le cadran de réglage du broyage permet de régler la taille des particules et la vitesse à laquelle les matériaux traversent l'appareil.

- **Position « Coarse » (grossier) :** Lorsque le cadran est réglé sur la position « Coarse », les déchets sont traités plus rapidement, mais la taille des particules obtenues est plus grande que si le cadran était réglé sur « Fine ».
- **Position « Fine » :** Le réglage en position « Fine » évacuera les déchets plus lentement, mais produira le plus petit rapport de réduction des particules (jusqu'à 18:1).
- Utilisez les réglages spéciaux pour les aiguilles de pin, les résidus d'herbe et le chaume selon les besoins. Pour obtenir de meilleurs résultats, le matériau doit être broyé lorsqu'il est sec (Fig. 13).

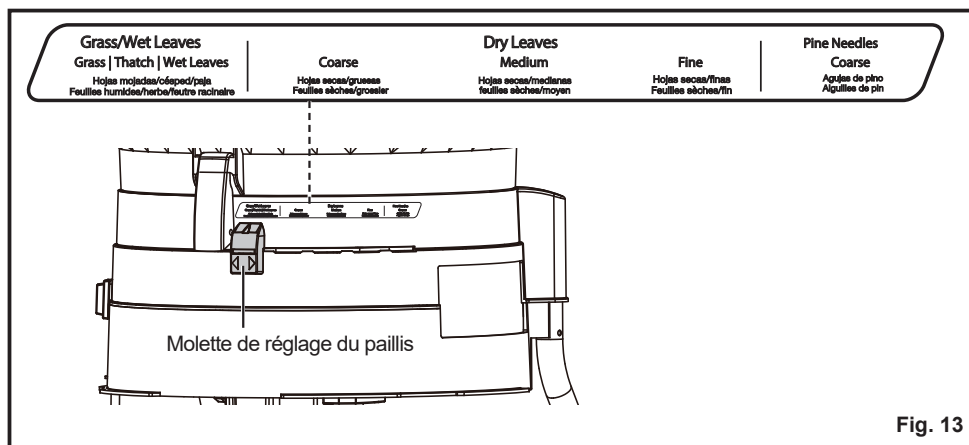


Fig. 13

PROTECTION CONTRE LES SURCHARGES

Votre broyeur de feuilles électrique est équipé d'un système de protection thermique. Si le broyeur surchauffe pendant son fonctionnement, le système coupe automatiquement l'alimentation pour protéger l'appareil.

Attendez au moins 1 minute avant de redémarrer après la coupure de courant.

Pour redémarrer le broyeur, mettez-le d'abord hors tension (OFF), puis remettez-le sous tension (ON).

AVERTISSEMENT

FR

Éteignez toujours l'appareil, débranchez-le de l'alimentation électrique et laissez-le refroidir avant d'effectuer toute opération d'entretien.

AVERTISSEMENT

Portez toujours des gants de protection épais et utilisez un équipement de sécurité lorsque vous effectuez l'entretien de la ligne de coupe. Assurez-vous que la fiche d'alimentation est débranchée de la prise de courant. Le non-respect de cet avertissement pourrait entraîner des blessures graves.

AVERTISSEMENT

Pour éviter tout dommage ou choc électrique, n'utilisez pas de solvants ou de détergents puissants sur le boîtier en plastique ou les composants en plastique. Certains nettoyeurs ménagers peuvent causer des dommages et présenter un risque de choc électrique.

NETTOYAGE

- Utilisez un chiffon humide et tiède ainsi qu'une brosse douce pour nettoyer la trémie.
- Lavez le filtre en éponge à l'eau, rincez-le, puis remettez-le en place une fois sec.
- Vérifiez s'il y a des pièces endommagées, manquantes ou usées. Vérifiez s'il y a des vis desserrées, des pièces mobiles coincées ou tout autre problème pouvant affecter le fonctionnement.
- Ne vaporisez jamais d'eau sur le moteur du broyeur et ne le lavez pas à l'eau. N'utilisez pas de détergents ni de solvants, car ceux-ci pourraient causer des dommages irréparables à votre broyeur.
- Assurez-vous que les fentes d'aération sont toujours propres et exemptes de débris.
- Déverrouillez les deux loquets et retirez la trémie pour nettoyer l'intérieur de l'appareil.
- Débarrassez le mandrin et la zone de décharge de tout agglomérat ou débris. Retirez tout morceau de bois susceptible d'obstruer les lames de coupe. Vérifiez que les lames ne sont pas endommagées.

REMPACEMENT DES LIGNES DE COUPE

Le broyeur est équipé de deux lames de coupe robustes de 0,1 po x 14,17 po (2,2 mm x 360 mm) fixées à la tête rotative.

AVERTISSEMENT

Éteignez toujours l'appareil et débranchez le cordon d'alimentation avant d'effectuer tout entretien ou nettoyage des lames de coupe. Attendez que l'appareil soit complètement à l'arrêt.

IMPORTANT : N'utilisez que des pièces de rechange d'origine spécifiées pour ce broyeur de feuilles.



AVERTISSEMENT

N'utilisez aucun accessoire ou pièce non recommandé par le fabricant de ce produit. L'utilisation d'accessoires ou de pièces non recommandés peut entraîner des blessures graves.

Remplacez les fils de coupe si vous constatez une baisse de l'efficacité de broyage.

- Retirez la trémie en déverrouillant les deux loquets. Coupez ensuite les anciens fils de coupe et retirez les fils restants du mandrin.
- Pour installer une nouvelle ligne de coupe, faites passer une extrémité de la nouvelle ligne à travers le taquet situé sur le mandrin (Fig. 14).
- Vérifiez que les deux extrémités de la ligne sont de longueur égale des deux côtés (Fig. 15)

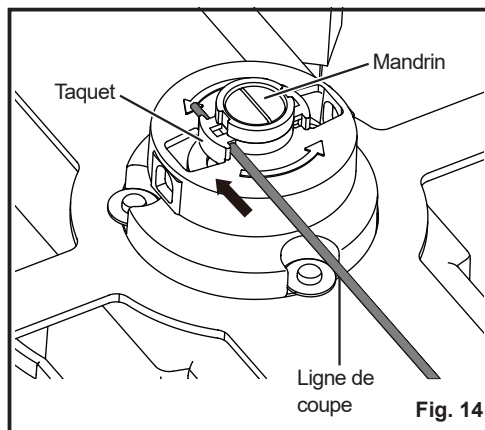


Fig. 14

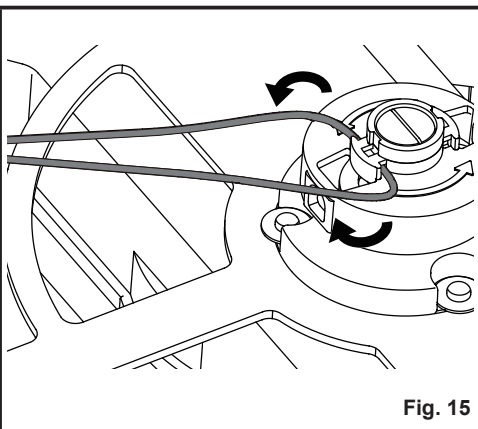
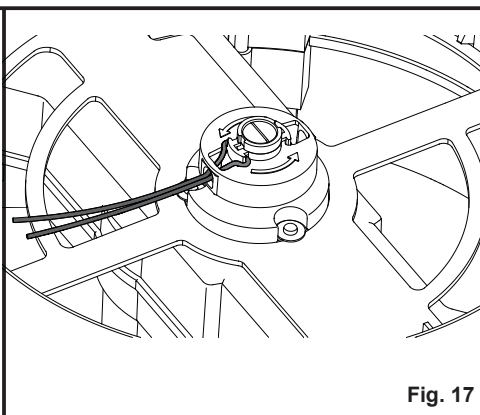
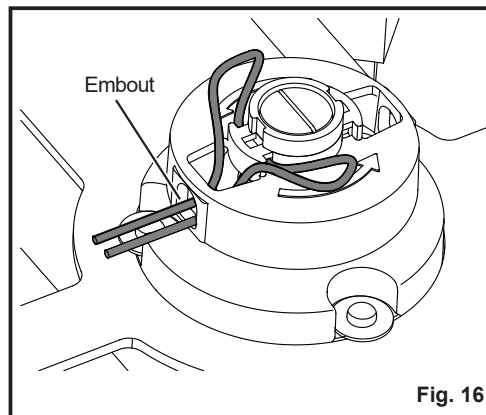


Fig. 15

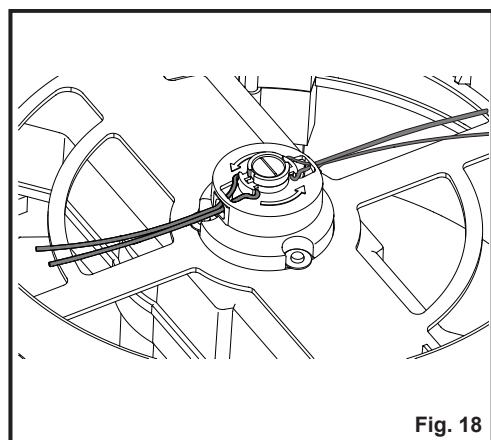
ENTRETIEN

- Enfilez la ligne dans la virole correspondante. Assurez-vous que les deux extrémités de la ligne sont droites et de longueur égale (Fig. 16 et 17).

FR



- Suivez les étapes ci-dessus pour remplacer l'autre fil de coupe (Fig. 18).



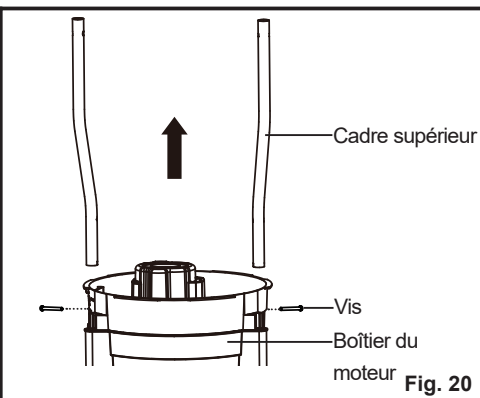
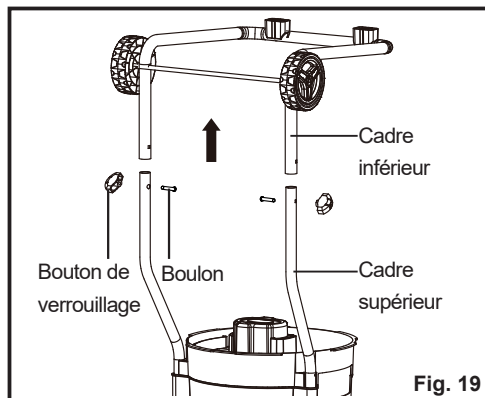
ENTRETIEN

FR

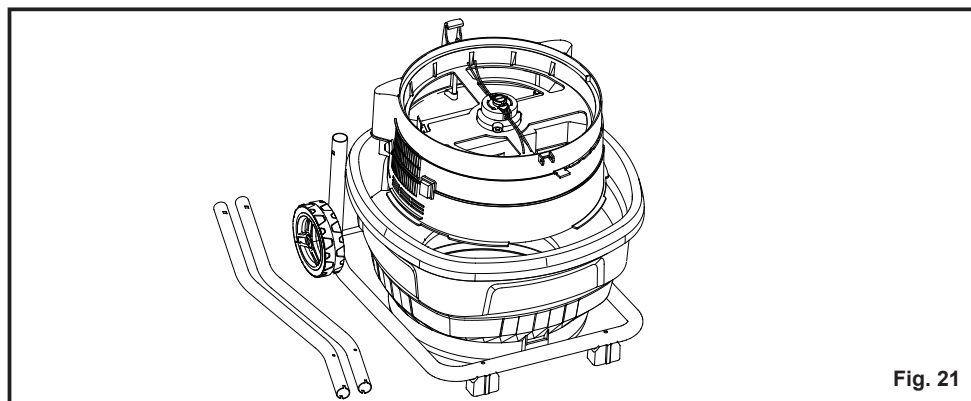
ENTREPOSAGE DU BROYEUR

Lorsque vous rangez le broyeur de feuilles électrique à la fin de la saison, démontez l'appareil et empilez les pièces dans l'ordre suivant.

- Débranchez le broyeur de l'alimentation électrique. Essuyez le broyeur avec un chiffon sec.
- Dégagez les loquets pour retirer la trémie du boîtier du moteur.
- Posez la trémie sur le côté. Desserrez les boutons pour séparer les châssis supérieur et inférieur (Fig. 19).



- Dévissez les deux vis pour retirer les cadres supérieurs (Fig. 20). Placez toutes les pièces retirées dans un sac et rangez-les dans un endroit propre et sec en vue d'une utilisation ultérieure.
- Placez le boîtier du moteur dans l'unité de trémie comme illustré (Fig. 21). Rangez l'unité de trémie avec les pièces démontées des châssis.



Les dysfonctionnements suspectés sont souvent dus à des causes que l'utilisateur peut résoudre lui-même.
Par conséquent, vérifiez le produit à l'aide de cette section. Dans la plupart des cas, le problème peut être résolu rapidement.

 ATTENTION !

N'effectuez que les opérations décrites dans ces instructions !
Tous les autres travaux d'inspection, d'entretien et de réparation doivent être effectués par un centre de service agréé ou par un spécialiste de qualification similaire si vous ne pouvez pas résoudre le problème vous-même !
Des gants et des vêtements de protection appropriés doivent être portés lors de l'exécution de ces instructions. Éteignez toujours la machine, débranchez-la de l'alimentation électrique et laissez-la refroidir avant d'effectuer tout réglage.

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
Le broyeur ne fonctionne pas.	Pas d'alimentation électrique.	Vérifiez la prise, le fusible, le câble, le fil et la fiche. Faites effectuer toute réparation par une personne qualifiée.
	Le dispositif de protection contre les surcharges s'est déclenché.	Une fois l'alimentation coupée, attendez au moins 1 minute, puis redémarrez le broyeur en le mettant d'abord en position « OFF » (arrêt), puis en position « ON » (marche).
	Câble ou fiche endommagé.	Appelez le service à la clientèle pour obtenir de l'aide (numéro sans frais 1-866-384-8432).
	Défaut électrique de l'appareil.	Appelez le service à la clientèle pour obtenir de l'aide (numéro sans frais 1-866-384-8432).
Le déchiqueteur ne fonctionne pas à pleine puissance.	Rallonge électrique incompatible avec cet appareil.	Utilisez une rallonge appropriée.
	La tension d'alimentation est trop faible (par exemple, celle d'un générateur).	Branchez-le à une autre source d'alimentation.
	Les ouvertures de ventilation sont obstruées.	Nettoyez les ouvertures de ventilation.
	Sac de collecte plein.	Videz le sac.
	Le cadran de réglage du paillage est dans la mauvaise position.	Placez le cadran dans la bonne position.
	Le filtre en éponge est sale.	Retirez le filtre, lavez-le à l'eau claire, rincez-le, séchez-le complètement, puis remettez-le en place.



GARANTIE LAWNMASTER®

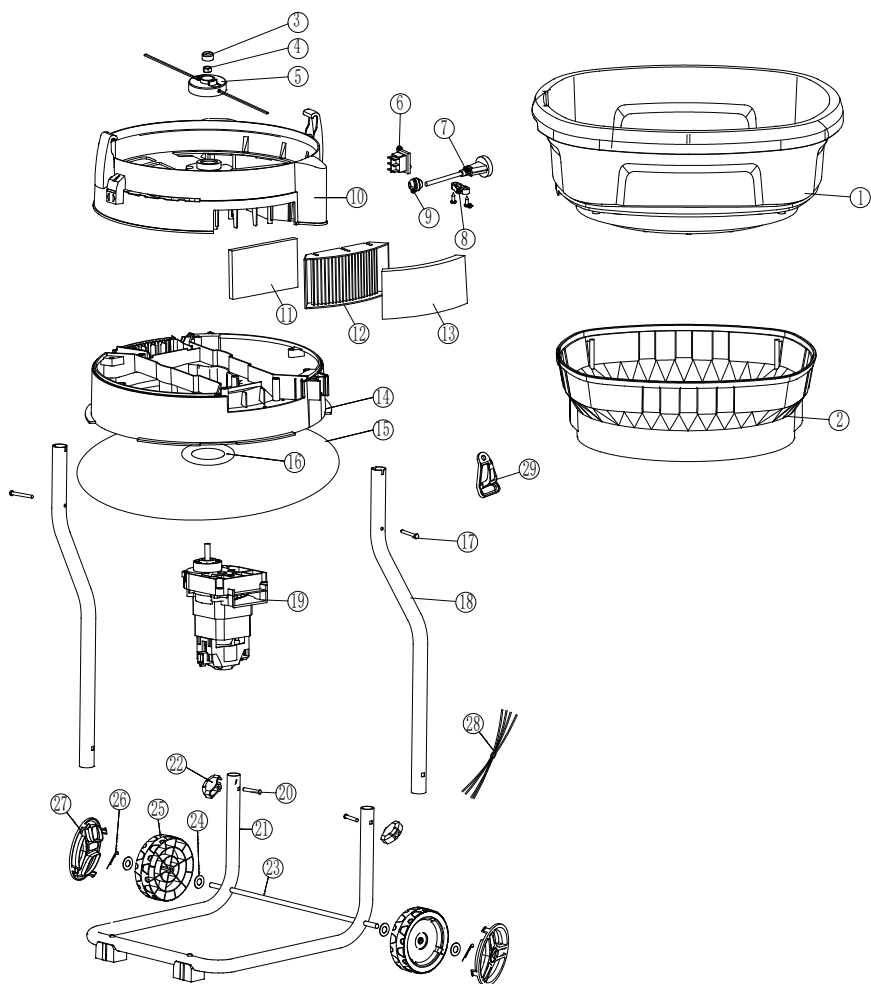
FR

Nous sommes fiers de fabriquer un produit durable et de haute qualité. Ce produit LawnMaster® bénéficie d'une garantie limitée de deux (2) ans contre les défauts de fabrication et de matériaux à compter de la date d'achat dans le cadre d'une utilisation domestique normale. Si le produit est destiné à un usage commercial, industriel ou locatif, une garantie limitée de 30 jours s'applique. La garantie ne s'applique pas aux défauts dus à des abus directs ou indirects, à la négligence, à une mauvaise utilisation, à des accidents, à des réparations ou à des modifications et à un manque d'entretien. Veuillez conserver votre reçu/liste d'emballage comme preuve d'achat. Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques, et vous pouvez avoir d'autres droits, qui varient d'un état à l'autre. Pour le service après-vente, appelez le service clientèle au 1-866-384-8432.

Articles non couverts par la garantie :

1. Toute pièce devenue inopérante en raison d'une mauvaise utilisation, d'un usage commercial, d'un abus, d'une négligence, d'un accident, d'un mauvais entretien ou d'une modification ;
2. L'appareil, s'il n'a pas été utilisé et/ou entretenu conformément au manuel d'utilisation ;
3. Usure normale, à l'exception de ce qui est indiqué ci-dessous ;
4. Les éléments d'entretien courant tels que les lubrifiants et les fils de coupe ;
5. Détérioration normale de la finition extérieure due à l'utilisation ou à l'exposition.

CONSERVEZ VOS REÇUS. SANS EUX, LA GARANTIE EST ANNULÉE.



LISTE DES PIÈCES

FR	Numéro de référence	Numéro de pièce	Description	Quantity
	01		Ensemble de trémie	1
	02		Réservoir de collecte	1
	03		Bouchon	1
	04		Contre-écrou	1
	05		Ensemble de tête de coupe	1
	06		Interrupteur	1
	07		Ensemble de cordon d'alimentation	1
	08		Serre-câble	1
	09		Manchon de câble	1
	10		Ensemble de corps supérieur	1
	11		Éponge	1
	12		Guide d'entrée d'air	1
	13	181057113	Filtre en éponge	1
	14		Corps inférieur	1
	15		Bande élastique	1
	16		Patin en caoutchouc	1
	17		Vis	2
	18		Cadre supérieur	2
	19		Ensemble moteur	1
	20		Boulon	2
	21		Cadre inférieur	1
	22		Bouton de verrouillage	2



LISTA DE PIEZAS

Numéro de référence	Numéro de pièce	Description	Quantity
23		Essieu	1
24		Rondelle	4
25		Roue	2
26		Goupille fendue	2
27		Enjoliveur	2
28	181057128	Fil de coupe	20
29		Retenue de cordon	1
30	953709	Sac de collecte (vendu séparément)	1

FR

Les pièces de rechange surlignées en gris sont disponibles pour l'achat après-vente. Le remplacement des pièces internes ou de réparation ne doit être effectué que par un professionnel qualifié. Veuillez contacter votre revendeur agréé ou le service clientèle au 1-866-384-8432.



This image shows a single page of white paper with horizontal blue or grey ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There is no handwriting or other markings on the paper.

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

FR

